

Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas
Facultad de Matemática Física y Computación
Departamento de Ciencias de la Información



Trabajo de Diploma

Estudio bibliométrico de género del Teatro Bufo de la Colección Coronado.

Autora: Mariney Rodríguez Zerqueraz.

Tutora: Gretel Alvarez Ledesma

Santa Clara

Curso: 2016-2017

Pensamiento

Nadie está a salvo de las derrotas. Pero es mejor perder algunos combates en la lucha por nuestros sueños, que ser derrotado sin saber siquiera por qué se está luchando

Paulo Coelho

Dedicatoria

A toda mi familia en especial:

Papi Oscar por ser el mejor padre del mundo, inigualable, por darme la vida y ser mi ejemplo a seguir.

Mami Mercedes, por ser una mujer luchadora, por tu amor incondicional y por el regalo de la vida.

Mami Tati por ser el cerebro de la familia, por ser mi mamá siempre y enseñarme el amor al estudio.

Mami Tita y Papi In por tanto amor sin distinción, por su dedicación.

Papi Guille por quererme como una hija, enseñarme con su ejemplo el respeto.

A Mariley por ser mi mayor tesoro, el que más amo, mi alma gemela.

A mis hermanos Maiby y Javier por ser los mejores del mundo y junto con ellos a sus hijos, la alegría de la familia.

A Vitorino por llenarme de felicidad y por ser diferente, por este tiempo juntos.

A toda mi familia y amigos

A la música y Marahnatá

En especial a aquellos que están pero no están

Agradecimientos

Son tantas las personas que quisiera agradecer a lo largo de todos estos años que será imposible mencionar, así que gracias a todos los que de una forma u otra han confiado en mí pero sobre todo quiero agradecer de manera especial a:

A Dios por regalarme la vida y todo lo que tengo en ella, por acompañarme siempre.

A papi Oscar por ser uno de mis mejores tesoros por trabajar sin parar para mí, por tus consejos y todo tu amor gracias por ser el mejor.

A mi mamá Mercedes por toda tu preocupación y dedicación, por amarme, por entenderme y ser paciente y por las ricas comidas.

A mami Tati porque este también es tu sueño, por las veces que te acostaste tarde estudiando para mí, por todo tu cariño y dedicación.

A mis abuelos, verdad que son los mejores, gracias por estar siempre por quitarse lo de ustedes y dejarlo para mí.

A papi Guille, Maiby, Javier, Ele, Eli, Daniel y Dilianis, por ser mi familia maravillosa que no cambio por nada, por quererme siempre.

A Ley por ser mi hermana, lo que más amo en la vida, mi mayor dolor de cabeza pero también mi mayor inspiración.

A Claudia y Osdany por su cariño y por dar la vida a esos primos que adoro tanto.

A mi tía Noraida por ayudarme siempre.

A Nana por acercarte en estos últimos años.

A los chicharos por ser mi otra familia en especial a mis primos y a los movíos

A mi primo Edney y a su familia por quererme y ayudarme, en especial a Magda por todo su cariño, por los consejos y la confianza.

A toda mi familia en general

A Víctor por su paciencia, dedicación y acompañamiento en estos últimos días, por su amor, por marcar la diferencia, (TAM), por aparecer en mi vida en el momento justo y llenarme de alegría, por tu ayuda incondicional en este trabajo, por las risas, por el baile, por escucharme y comprenderme, por enseñarme a ser mejor.

A P. Pablo, por ser un gran hombre, por su rectitud y cariño, por estar siempre dispuesto a ayudarme, por su escucha y por su paciencia con Ley, gracias porque estos años a tu lado han sido maravillosos y me han hecho mejor persona.

A P. Miguel por estar siempre, por su cariño y preocupación, por hacerme sentir siempre como una más de sus jóvenes aunque no lo sea.

A P. Mauricio por su amor, dedicación y entrega, para ti también hay un TAM.

A Liliana por ser mi mejor amiga, esta tesis también es tuya, gracias por estar siempre disponible para mí, por tus conocimientos, por tus consejos, por apaciguarme siempre en mis momentos de tormento, por estudiar sin cansancio en las madrugadas, por los cuentos y las risas, por las meriendas.

Gracias también a Olquita, Luis Enrique, Lianet y Reiniel por acogerme siempre como una más de la familia por ayudarme, por las comidas y por las atenciones, por los cafés, por los conocimientos informáticos.

A la familia de Víctor por ser ejemplo en especial a Arlene por brindarme su ayuda, por su confianza y su cariño.

A Lorenzo por ser uno de mis mejores amigos, por las fiestas, los cafés, por tu carácter y acompañamiento siempre en estos últimos años, por tu confianza y consejos.

A Dayron, no quiero celos, por quererme y estar siempre para mí.

A Pepe y Jose por ser esos amigos de los que nunca me quiero alejar, por hacerme vivir momentos inolvidables, gracias.

A Yoana por las canciones y a Zaidanis por los repasos en el CUFB por ser mi amiga y quererme, a las dos por las salidas y por su amistad.

A Yandry por el tiempo que me dedicaste, por la paciencia y la comprensión por estar en los momentos difíciles, porque este también fue tu sueño, porque si hoy estoy aquí te lo debo a ti, gracias y a tu familia también por aceptarme como parte de la suya y quererme, por ser incondicional.

A mis compañeras de cuarto Gabriela, Elizabet, Darianna, Claudia, por enseñarme que a pesar de las diferencias siempre la amistad prevalece, por aceptarme y acogerme, ustedes también son parte de mi familia.

A mi grupo en general los de ahora y los de antes que no están, por los momentos compartidos, gracias.

A David y Victor por marcar la diferencia y preocuparse por mí siempre.

A la pastoral juvenil, por ser mis amigos y hacerme sentir en familia, por preocuparse.

A Lázaro, que por estar aquí no deja de ser importante, por ser mi amigo, por confiar en mí.

A los profesores de la carrera en especial a Fefi y Amed, por los conocimientos transmitidos por sus consejos y ayuda en este trabajo.

A mi Tutora Gretel y su esposo muchas gracias.

A los amigos de Victor porque siempre se preocupan por mí y me preguntan cómo voy.

A Yoandy por quererme y preocuparse incansablemente.

A Arián y Gloria, por la preocupación y la ayuda que brindaron.

A Emilio por su conocimiento y la ayuda prestada.

A Julita por su atención.

A la música, mi guitarra, la luna y el sol porque en momentos difíciles fueron mi mayor inspiración y relajación.

A la revolución,

A la universidad por acogerme y enseñarme una manera distinta de ver las cosas.

A la Iglesia por enseñarme el camino correcto y ser mi otra casa.

A todos los que no confiaron en mí, esta es una prueba que si se puede, gracias porque me dieron más fuerza.

En general gracias a todos

Resumen

La presente investigación proyecta un estudio Bibliométrico de género para caracterizar el Teatro Bufo de la Colección Coronado en el período de 1800 a 1900. Para ello se abordan aspectos teóricos metodológicos relacionados con los estudios Bibliométricos de género y se describe el fondo. Se presenta la metodología de la investigación, destacándose como método teórico: el analítico sintético y como método empírico predominante: el bibliométrico y el análisis documental. Se identifica la batería de indicadores bibliométricos a utilizar en el estudio con la finalidad de determinar los rasgos esenciales de la colección objeto de estudio desde una perspectiva de género. Se crea una base de datos utilizando el gestor bibliográfico EndNote, en su versión 7, que recopila todos los datos de los libros y manuscritos del Teatro Bufo. Se trabaja con el Excel para realizar los cálculos, gráficos y tablas que muestran los resultados de la investigación, mostrando que de un total de 551 obras, 412 son libros y 139 son manuscritos, luego de exponer los resultados se arriban conclusiones.

Palabras Clave: Estudio Bibliométrico, Género, Indicadores bibliométricos de género, Colección Coronado.

Abstract

This research projects a Bibliometric gender study to characterize the Bufo Theater of the Coronado Collection in the period from 1800 to 1900. To this end, theoretical methodological aspects related to gender bibliometric studies are discussed, the fund is described. The methodology of the research is described, emphasizing as theoretical method: the synthetic analytic and as predominant empirical method: the bibliometric and the documentary analysis. The battery of bibliometric indicators to be used in the study is identified in order to determine the essential features of the collection under study from a gender perspective. A database is created using the bibliographic manager EndNote, version 7, which compiles all the data of the books and manuscripts of the Bufo Theater. Excel is used to perform the calculations, graphs and tables that show the results of the research, showing that out of a total of 551 works, 412 are books and 139 are manuscripts, after exposing the results come to conclusions.

Keywords: Bibliometric Study, Gender, Gender bibliometric indicators, Coronado Collection.

Tabla de contenido

Pensamiento	II
Resumen	VIII
Abstract	IX
Introducción	1
Objetivo General.....	2
Objetivos Específicos	2
Justificación.....	3
Limitación del Estudio.....	3
Estructura capitular	4
Capítulo 1: Marco teórico de la investigación.....	5
1.1- Estudios Bibliométricos	5
1.2- Fundamentos teóricos asociados al concepto de género	7
1.2.1- Estudios de género	8
1.2.2- Estudios de género en Cuba.....	10
1.3- Estudios Bibliométricos con enfoque de género	11
1.4- Indicadores bibliométricos de Género	14
1.4.1- Indicadores bibliométricos de género más empleados en la literatura científica	18
Capítulo 2: Marco Metodológico de la Investigación:	21
2.1-Tipo de investigación	21
2.2- Población y muestra	21
2.3- Métodos	22
2.3.1- Métodos Teóricos:	22

2.3.2- Métodos empíricos:	22
2.4- Caracterización del Teatro Bufo	23
2.5- Etapas del trabajo	25
2.6- Fuentes de Información.....	25
2.7- Creación de la base de datos	26
2.8- Organización de la información	26
2.9- Definición de variables e indicadores	27
Capítulo 3. Análisis de los resultados	33
3.1- Análisis por indicadores	33
3.1.1- Productividad por año	33
3.1.2- Porcentaje de documentos firmados por hombres	34
3.1.3- Porcentaje de documentos firmados por mujer	35
3.1.4- Género de los personajes	36
3.1.5- Género de los actores	37
3.1.6- Género según el título de la obra	37
3.1.7- Índice de Distribución	38
3.1.8- Índice de Feminización	40
3.1.9- Índice de Concentración	40
3.1.10- Red de co-actuación	41
Conclusiones	43
Recomendaciones	45
Bibliografía.....	46
Anexos	49

Índice de Gráficos

Gráfico 1. Número de documentos por períodos	33
Gráfico 2. Género de los autores	35
Gráfico 3. Género de los personajes	36
Gráfico 4. Género de los actores	37
Gráfico 5. Género según el título de las obras	38
Gráfico 6. Índice de distribución masculino	39
Gráfico 7. Índice de distribución femenino	39
Gráfico 8. Índice de feminización.....	40
Gráfico 9. Red de co-actuación	42

Índice de Tablas

Tabla 1 Criterio de selección de indicadores. (Dávila, 2004).....	17
Tabla 2. Datos ingresados en los campos del EndNote	26
Tabla 3. Campos adicionales del EndNote	27
Tabla 4. Definición de los Indicadores	32
Tabla 5. Productividad por autor.....	34
Tabla 6. Autores por categorías.....	41

Introducción

El uso de la categoría género hace alusión a disímiles formas de interpretación. Constituye el punto de partida para una gran variedad de estudios en la actualidad, se usa básicamente como sinónimo de sexo. En la sociedad se identifica como un problema que produce grandes disputas con el objetivo de establecer un equilibrio entre hombres y mujeres, así como la igualdad de derechos y oportunidades en diferentes ámbitos de la vida social, sin dejar atrás el campo de las ciencias. Además destaca como meta fundamental la no discriminación entre un sexo y otro.

El término género constituye una amplia teoría que abarca categorías, hipótesis, interpretaciones y conocimientos relativos al conjunto de fenómenos históricos construidos en torno al sexo. Esta denominación implica: las actividades, las tareas intelectuales, los valores, las identidades, los bienes (simbólicos, materiales, culturales, entre otros) de los sujetos (Lagarde, 1996).

En la década del ochenta la categoría de género se incorporó a los estudios de la mujer. En su seno se ponen en tela de juicio los propios hallazgos teóricos y el discurso mismo de estos estudios, ya que el problema no se relaciona sólo con el hecho de que la mayoría de los investigadores o pensadores sean hombres, sino en que sean hombres y mujeres adiestrados en disciplinas que explican la realidad bajo modelos masculinos (Miguel et al., 2012).

Desde la década de los noventa hasta la actualidad los estudios de género se han incrementado y no sólo se analizan desde perspectivas sociales, psicológicas, antropológicas o culturales, sino que también comienzan a cobrar interés en el seno de distintas instituciones, incluyendo los sistemas de ciencia y tecnología, por lo que se han vuelto objeto de numerosos estudios bibliométricos (Miguel et al., 2012).

Existen diferentes estudios e investigaciones con enfoque de género intentando reflejar su influencia dentro de la ciencia, como es el caso de las Ciencias Sociales y Humanísticas. Con el auge de las nuevas tecnologías de información y el aumento de la producción científica los estudios de género se reflejan en las Ciencias de la Información, apoyándose en la Bibliometría, por lo que intentan reflejar la influencia que ha tenido la diferencia de género en la forma de

hacer la ciencia y de este modo exponen en qué medida cada género favorece los resultados de la investigación.

En los últimos tiempos, con el advenimiento de la Sociedad de la Información y el Conocimiento y la gran necesidad de aprovechar al máximo el capital intelectual existente, las temáticas relacionadas al género han sido introducidas en numerosos debates dentro de las diferentes comunidades científicas, convirtiéndose en un tópico que cada vez se encuentra con más frecuencia en la literatura, en los debates y en la agenda de numerosas organizaciones internacionales (Cuellar, 2015).

Hoy se hace indispensable la necesidad de mantener la equidad de género para obtener un equilibrio entre ambos sexos. De esta manera no se desechan ideas y pensamientos por tan solo haber nacido hombre o mujer. Tampoco se establecen profesiones por género o se obstaculiza el desarrollo profesional por la asunción de otros roles. Se intenta mantener el avance de unos y otros para el logro de una buena ciencia sin importar el sexo.

Por la gran importancia que tienen estos estudios en la evaluación de las ciencias se decide realizar un estudio bibliométrico de género del Teatro Bufo de la Colección Coronado de la Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas (UCLV).

Problema de investigación:

¿Qué características desde la perspectiva de género posee el Teatro Bufo de la Colección Coronado?

Objetivo General

Caracterizar el Teatro Bufo de la Colección Coronado desde una perspectiva bibliométrica de género

Objetivos Específicos

- Definir aspectos teóricos metodológicos relacionados con los estudios bibliométricos de género.
- Describir el Teatro Bufo de la Colección Coronado

- Identificar los indicadores a utilizar en la caracterización del Teatro Bufo de la Colección Coronado
- Determinar los rasgos esenciales del Teatro Bufo de la Colección Coronado desde una perspectiva de género.

Objeto de investigación: Estudio bibliométrico.

Campo de investigación: Estudio Bibliométrico de género.

Unidad de observación: El Teatro Bufo de la Colección Coronado.

Justificación

La presente investigación permitirá identificar el género y su influencia en cada uno de los aspectos atribuidos a las obras literarias del Teatro Bufo de la Colección Coronado. Es el primer estudio que tendrá como resultado la elaboración de una base de datos con características bibliométricas sobre la Colección. Servirá de base para futuras investigaciones en el campo de las Ciencias de la Información y las Ciencias Sociales y Humanística. Se utilizarán indicadores bibliométricos de género que posibilitarán establecer relaciones entre autores, actores, personajes y títulos de las obras desde un enfoque de género. En consecuencia hará posible que la colección obtenga un significado social y por tanto facilitará su vinculación con proyectos de investigación, nacionales e internacionales. Servirá así de referencia a estudiantes, investigadores y trabajadores que se motiven a indagar sobre el tema.

Limitación del Estudio

Constituye una limitación el desconocimiento del género de algunos personajes, pues no se distinguen claramente, así como la cantidad exacta de los mismos. Este aspecto se evidencia en las siguientes frases y palabras que aparecen en el contenido de la presentación de las obras:

Transeúntes, guaracheros, soldados, coro de ambos sexos, pregoneros, ayudantes, convidados, varios músicos, caballeros, mozos, guerreros, nobleza del pueblo, criados, individuos del pueblo, diputados, oficiales, guerreros, varias niñas, salvaguardias, convidados,

soldados cubanos y rancheros cubanos. También se evidencia con algunos apellidos como: Velasco, Hernández, González, Rodríguez, Marrero, Pedregal.

También se desconoce el género de algunos actores, pues solo se encuentra el apellido, además en muchas obras no se especifica el reparto.

Estructura capitular

El presente informe de investigación consta de resumen, una introducción donde se abordan los distintos aspectos que se proponen tratar en la investigación, así como la definición del problema de investigación y los objetivos a desarrollar en el trabajo, tres capítulos de desarrollo, conclusiones, recomendaciones y la bibliografía consultada.

Capítulo 1: Se presentan los aspectos teóricos-conceptuales que sustentan la investigación, relacionados con los estudios bibliométricos de género. Se abordan antecedentes relacionados con estudios bibliométricos de género en el ámbito nacional e internacional. Se realiza un breve acercamiento sobre los indicadores bibliométricos de género, así como los más empleados por la literatura científica.

Capítulo 2: Se definen los presupuestos metodológicos de la investigación. Se caracteriza el Teatro Bufo como objeto de estudio. Se presenta la operacionalización de la variable y la definición conceptual y matemática de los indicadores de género.

Capítulo 3: Se presentan los resultados obtenidos del estudio.

Capítulo 1: Marco teórico de la investigación.

1.1- Estudios Bibliométricos

Spinak (1996) plantea que la Bibliometría estudia la organización de los sectores científicos y tecnológicos a partir de las fuentes bibliográficas y patentes para identificar a los actores, a sus relaciones y tendencias. Además la cataloga como:

- Aplicación de análisis estadísticos para estudiar las características del uso y creación de documentos.
- Estudio cuantitativo de las unidades físicas publicadas, o de las unidades bibliográficas, o de sus sustitutos.
- Aplicación de métodos matemáticos y estadísticos al estudio del uso que se hace de los libros y otros medios dentro y entre los sistemas de bibliotecas.
- Estudio cuantitativo de la producción de documentos como se refleja en las bibliografías

Surge como especialidad métrica dentro de la disciplina de Estudios Métricos de la Información (EMI) con el objetivo de proporcionar herramientas útiles para el análisis y evaluación de la investigación científica y de esta forma introducir métodos matemáticos y estadísticos al estudio de la literatura científica. Identifica desde sus orígenes a la bibliografía como base fundamental de su desarrollo, los propios investigadores hacen énfasis en las fuentes de información (FI) como el medio sobre el cual se aplican las técnicas bibliométricas, que a su vez están relacionadas con métodos estadísticos (Carrizo, 2000).

La Bibliometría se auxilia con FI para descubrir lagunas existentes en fondos bibliográficos y así facilitar el expurgo. Se desarrolla el análisis documental en cualquiera de sus facetas: Catalogación, Clasificación o Indización. Además recurre a las FI para obtener el conjunto de documentos que quiere analizar sobre una materia. Toma las técnicas de la estadística para el desarrollo de sus estudios, se apoya de encuestas, test y de la informática. De ahí su carácter multidisciplinar.

El término Bibliometría fue acuñado por distintos autores, pero fue Paul Otlet el primer investigador que aplicó el nombre de *bibliometrie* (Bibliometría) en 1934, Pritchard en sus estudios sugiere que la Bibliometría sustituya la Bibliografía Estadística.

La Bibliometría nace de la Bibliografía, dedicándose a la cuantificación de contenidos bibliográficos, siendo ambas producto de las Ciencias de la Documentación. Se apoya de leyes bibliométricas basadas en el comportamiento estadístico regular que muestra los diferentes elementos que forman parte de la ciencia y utiliza como instrumento de medición los indicadores bibliométricos. (Canales y Mesa, 2003)

La Bibliometría es la aplicación de métodos y modelos matemáticos y estadísticos al estudio de la actividad bibliográfica y el análisis de los registros que se producen en ella, con el objetivo de reflejar la estructura y regularidades de los repertorios bibliográficos así como determinar las tendencias que se manifiestan en la producción y comunicación científica y en el flujo de información documental (Peralta, 2009) .

Dentro de las líneas de investigación que engloba las Ciencias de la Información se encuentra los EMI. Las disciplinas métricas, es decir: la Bibliometría, la Informetría, la Cienciometría y más recientemente, la Webmetría y Patentometría, estas son aplicaciones matemáticas a diferentes elementos de la ciencia que tienen la capacidad de emitir una valoración crítica de los fenómenos (Espinosa, 2014).

La Bibliometría aporta información cuantitativa, comprende la aplicación de análisis estadísticos para la creación de los documentos, se enfoca en el estudio cuantitativo de la producción de documentos y en la aplicación de métodos matemáticos para las unidades físicas publicadas y unidades bibliográficas, ofrece además elementos cuantitativos para la organización y dirección de las bibliotecas, así como para el estudio de su efecto en la sociedad. Perfecciona la toma de decisiones y analiza las fuentes documentales (Suárez, 2012).

Partiendo de estas premisas se puede sugerir que la Bibliometría estudia la organización de los sectores tecnológicos a partir de las FI, mide el crecimiento de la ciencia a través de la producción de los científicos con la aplicación de métodos estadísticos. Es el conjunto de conocimiento metodológico para la aplicación de técnicas cuantitativas con el objetivo de

contribuir al análisis y evaluación de la ciencia y la investigación apoyándose en el uso de la información científica.

1.2- Fundamentos teóricos asociados al concepto de género

La perspectiva de género tiene como uno de sus objetivos ayudar a la construcción subjetiva y social de una nueva codificación a partir de la resignificación de la historia, la sociedad, la cultura y la política desde las mujeres y con las mujeres. Reconoce la existencia de ambos sexos como un eslabón fundamental en la edificación de una humanidad diversa y democrática, exponiendo que el dominio de un género provoca la opresión del otro (Lagarde, 1996).

A partir de los años setenta las Ciencias Sociales incorporan los estudios de la mujer como un nuevo paradigma. El género como categoría social, siendo sin lugar a dudas uno de los aportes teóricos más significativos del feminismo contemporáneo. A finales de los ochenta y principio de los 90 el concepto comienza a tener impacto en América Latina. Entonces las intelectuales feministas logran instalar en la academia y las políticas públicas la denominada “perspectiva de género” (Gamba, 2008).

Las relaciones de desigualdad entre los géneros expresan discriminación en las relaciones de cada individuo en distintos ámbitos de la cultura: el trabajo, la familia, las organizaciones, la ciencia, la historia, la sexualidad, las empresas, el arte, la salud y la política.

El género es una forma primaria de las relaciones simbólicas de poder. Los cambios en la organización de las relaciones sociales siempre corresponden a cambios en las representaciones del poder, pero la dirección del cambio no es necesariamente única (Scott, 2008).

El reconocimiento sociocultural de la diferencia de género asume un resultado directo, siendo posible la modificación de los mismos. Así se señalan las diferencias en las definiciones de género que podemos encontrar si comparamos distintos momentos de la historia o diferentes sociedades. El ser humano puede cambiar su visión de género en correspondencia con el momento en que se encuentra viviendo y con la sociedad en que se desarrolla. Cambia la persona y se transforma la manera de pensar y de actuar.

González (2010) plantea que el género es una construcción sociocultural e histórica que concede tanto a hombres como a mujeres valores, roles, identidades y producciones simbólicas incorporados mediante el proceso de socialización. Tiene un carácter multidimensional, presentando:

- Dimensión biológica y social, manifiesta las diferencias sexuales entre las personas, tales como normas, costumbres, prohibiciones, etc.
- Dimensión económica, va dirigida a los intereses profesionales y las diferencias salariales.
- Dimensión política, producto de un proceso histórico de las relaciones de poder, se presenta la figura masculina con mayor peso que la femenina.

El género: es el conjunto de características sociales, culturales, políticas, psicológicas, jurídicas y económicas que la sociedad asigna a las personas de forma diferenciada como propias de hombres y mujeres. (Barba, 2016) Este concepto es considerado uno de los más completos para la investigación.

A partir de todo este análisis teórico se puede reafirmar que el género remite a los rasgos y funciones psicológicas y socioculturales que se le atribuye de cada individuo en dependencia del momento histórico y de la sociedad, destacando no solamente el factor cultural sino también el social. Es el conjunto de características sociales, culturales psicológicas, políticas, jurídicas, económicas establecidas a las personas de forma diferente de acuerdo al sexo.

1.2.1- Estudios de género

Los estudios de género parten del movimiento feminista tomando como antecedentes los estudios de la mujer, se inician en los años ochenta del siglo XX en la mayoría de las instituciones de educación superior, comenzando a desarrollarse en Europa y Estados Unidos para referirse a distintas formas de interpretación. Constituyó el punto de partida para una gran variedad de estudios en la actualidad usándose básicamente como sinónimo de sexo (Gamba, 2008).

Tiene como objeto de estudio las relaciones socioculturales entre los hombres y las mujeres, reconoce dialogar sobre roles, diversidad sexual, estereotipos, actitudes, necesidades y estilos

de vida en cada ser humano. Es importante resaltar que no toda investigación que tiene como objeto de estudio a las mujeres, se puede caracterizar como un estudio de género.

Desde los estudios de género se viene considerando que gran parte de la tradición científica es incapaz de comprender la realidad social de hombres y mujeres, se critica la actividad científica protagonizada por los hombres y perturbada por las diferencias de género.

Lo que hoy día se conoce como estudios de género, ha ido recibiendo diferentes denominaciones a lo largo de la historia, dejando atrás el estudio de la mujer o estudios sobre las mujeres. Se encarga de estudiar los factores sociales y culturales de los individuos, así como sus desigualdades sociales, permitiendo hablar de la diversidad social, de actitudes y necesidades, pues atiende no solo a una parte de la población que era ignorada por el análisis científico sino que también se convierte en un reto para las formas de conocimiento científico admitido universalmente (Scott, 2008).

En la actualidad los estudios de género se consideran como disciplina académica y área de investigación a nivel mundial. Surgen con la necesidad de explicar la desigualdad entre hombres y mujeres, partiendo de que lo femenino y lo masculino no se refiere al sexo de los individuos sino a las conductas consideradas femeninas y masculinas. Pueden estar dirigidos a temáticas vinculadas con el género, determinados por la familia, la cultura, las creencias, las clases sociales, tomando como objetivo comprender la actividad científica orientada a estudiar la situación social, cultural y política relacionada con hombres y mujeres (Gamba, 2008).

Los estudios de género se definen como:

Los enfoques que permiten hablar no solo de lo que se considera masculino o femenino, sino también de diversidad sexual, de roles y estereotipos, de la apropiación particular de la cultura patriarcal que se traduce en actitudes, elecciones, aspiraciones, necesidades y estilos de vida en cada persona. (León et al., 2014)

Existen diferentes estudios e investigaciones con enfoque de género intentando reflejar su influencia dentro de las ciencias, como es el caso de las Ciencias Sociales y Humanísticas. Con el auge de las nuevas tecnologías de información y la ampliación de la producción científica los estudios de género se reflejan en las Ciencias de la Información, apoyándose en la Bibliometría.

Es necesario resaltar que todos aquellos estudios que aborden la perspectiva de género sean analizados o tengan un sentido de equidad, igualdad y justicia, porque los estudios de este tipo se pueden realizar para conocer el entorno de la mujer en determinado contexto social o área de la ciencia en sí, pero de igual forma se puede conocer la situación de los hombres, por lo que se afirma que estos no son excluyentes, ni se inclinan hacia un género en específico.

1.2.2- Estudios de género en Cuba

El tema Mujer en Cuba se viene tratando desde tiempos muy remotos. El trabajo más antiguo que se conserva es en 1860 bajo el título *La mujer*, de la poetiza y dramaturga Gertrudis Gómez de Avellaneda. Desde entonces muchos son los materiales que se conservan y reflejan en cada época los problemas que afectan a la mujer de manera acuciante. Existe gran conciencia de ellos, por lo que se impone como necesidad principal un cambio al respecto: de esta manera se muestran asunto tales como los derechos ciudadanos y el derecho al sufragio. Los movimientos femeninos asociados a luchas políticas y a reivindicaciones sociales son contenido de las publicaciones que se conservan (Vasallo, 1995).

Es importante destacar en el contexto nacional el papel de la mujer en la educación, la salud, el empleo y la seguridad social, además de su participación en el proyecto social cubano. Por ello los estudios de género son una tendencia dentro de las investigaciones científicas (Vasallo, 1995).

El avance de la mujer y el logro de la igualdad entre las mujeres y los hombres son una cuestión de derechos humanos y una condición para la justicia social, no deben considerarse de forma aislada como un asunto de las mujeres. Es la única manera para instaurar una sociedad viable, justa y desarrollada. Que posibilita un mejoramiento humano y la formación consciente de una sociedad más justa. La igualdad entre mujeres y hombres es una condición indispensable para lograr la seguridad política, social, económica, cultural y ecológica entre todos los pueblos. Por lo que Cuba se proyecta en una estrategia de trabajo sobre la transversalización del enfoque de género en iniciativas, programas y proyectos (Domínguez y González, 2004).

En 1995 se desarrolló el primer Taller Internacional “Mujeres en el Umbral del siglo XXI”, con el objetivo de crear un espacio de reflexión sobre las problemáticas que afectan a la mujer. Un año más tarde se crea el Programa Nacional de Educación Sexual con enfoque de género titulado:

Por una educación sexual responsable y feliz. En 1997 se aprueba el Plan de Acción Nacional de seguimiento a la IV Conferencia de la ONU sobre la mujer. Es importante destacar que Cuba fue el primer país en ratificar la Convención sobre la eliminación de la discriminación contra la mujer (Domínguez y González, 2004).

En Cuba las problemáticas referentes al género comenzaron a desarrollarse en los años 80 del siglo XX y toma mayor auge al iniciarse por la Federación de Mujeres Cubanas (FMC) en 1960 el proceso de creación de cátedras en la educación superior, que tiene como objetivo estimular los estudios de la mujer. En 1991 el 25 de septiembre se crea en la Universidad de la Habana la cátedra de mujeres cubanas donde aparecen un grupo de mujeres de diferentes formas de pensar y actuar, con distintas formaciones profesionales y desarrollo científico. Varios investigadores comenzaron a optar por el título de licenciado en Ciencias Sociales refiriéndose al tema de la mujer, luego se extendió en la Biología y Farmacia (Valdés et al., 2014).

Posteriormente en la década del 90 alcanzó gran relevancia los estudios acerca de la masculinidad y la diversidad sexual a cargo de varios investigadores. Como son Patricia Arés (Universidad de la Habana) y Ramón Rivero UCLV. Otro de los investigadores fue González Pagés con la realización de varios estudios referidos a la homosexualidad y la construcción social de la masculinidad y desde la sociología contamos con el trabajo de Moya en la comunicación, entre otros investigadores (León et al., 2014).

1.3- Estudios Bibliométricos con enfoque de género

Estos estudios se incrementan en las ciencias sociales, en la actualidad se aplican a todas las fuentes documentales, se llevan a cabo a través del análisis de FI, por lo que constituye la base sobre la cual se mide la producción científica. También se pueden enfocar desde las FI donde se selecciona la más idónea para el desarrollo de la investigación, además de utilizar los catálogos o catálogos colectivos de títulos de revistas.

Los estudios bibliométricos pueden clasificarse de varias maneras. Una por los tipos de datos en que se basan los estudios y la otra según el propósito o aplicación de estos estudios (Spinak, 1996) plantea que desde el punto de vista de las fuentes de datos se pueden dividir en tres grandes categorías como:

- Basados en bibliografías

- Basados en directorios o catálogos colectivos de títulos de revista.
- Basados en referencias o citas.

(Gorbea, 2005) define a los estudios bibliométricos como la aplicación de métodos y modelos matemáticos y estadísticos al estudio de la actividad bibliográfica y al análisis de los registros que se producen en ella, con el objetivo de reflejar la estructura y regularidades de los repertorios bibliográficos, así como determinar las tendencias que se manifiestan en la producción y comunicación científica y en el flujo de información documental

Por tanto los estudios bibliométricos permiten conocer las esferas en que se desenvuelve las temáticas de un campo científico, las tendencias de las investigaciones y el grado de productividad, además de la relación entre los géneros.

Los estudios Bibliométricos con enfoque de género son escasos. Existe una gran dificultad en la determinación de los indicadores para su realización, pues se encuentran bases de datos con errores en la información referente a los nombre de los autores o incompletas. También existe más de una entrada para el mismo autor, se indizan solo la inicial del nombre de los autores, por lo que se hace imposible la distinción de género. Como por ejemplo las bases de datos de Web of Science (WoS) siendo estas las más utilizadas para la producción científica (Del Toro, 2012).

En Cuba existe un gran interés en lograr la igualdad de género en el desarrollo del capital humano dedicado a las actividades científicas, lo cual se evidencia con el desarrollo de estudios bibliométricos con enfoque de género. Como son:

Del Toro (2012) realizó un estudio bibliométrico para la caracterización del capital humano en instituciones de investigación de la Agencia de Medio Ambiente (AMA) en el período del 2000 al 2010, en el que se identifica el género de los investigadores adscritos a los institutos de investigación, donde la inclusión de la categoría género permite obtener una comprensión del rol de la mujer como parte del potencial científico de la AMA. De un total de 140 autores pertenecientes a las instituciones de investigación de la AMA un 42,9 % son mujeres, de 213 artículos 22% son desarrollados bajo autoría femenina, mientras que en 64% predominó el sexo masculino y solo 14% se hicieron en colaboración por ambos sexos.

León et al. (2014) elaboró un estudio informétrico de la producción científica sobre género en la UCLV durante el período 2009-2011, donde se midieron indicadores de producción científica, se realizaron 18 investigaciones de un total de 38 que corresponde al 47,7% con un total de 28 autores, 24 fueron mujeres y solo 4 hombres lo que representa un 86% y un 14 % respectivamente, el análisis de autores por sexo permitió conocer cuántos autores femeninos y masculino abordan sobre el tema.

Cuellar (2015) en su tesis: El género en la producción científica de la UCLV expone una serie de ejemplos referentes a los estudios de producción científica (PC) desde la perspectiva de género en instituciones académicas, evidenciándose que del total de la PC analizada la firma de autores de sexo masculino representa un 62,6%, mientras que las firmas de mujeres fue encontrada en 301 documentos lo que representa un 37,4% del total, en cuanto al cálculo de la tasa de género de dominio para las facultades y para los problemas económicos y sociales, expresó que son dominios masculinizados por lo que la presencia de mujeres líderes es escasa.

También se han desarrollado diversas investigaciones con enfoque de género en el ámbito internacional, como es el caso de:

De Arenas et al. (2003) realizan un estudio bibliométrico con enfoque de género sobre la investigación agrícola en México (IAM) con el objetivo de analizar el desempeño de las mujeres científicas en el campo de la IAM, en dicha investigación se muestra que 11 investigadoras publicaron artículos en coautoría con otras investigadoras nacionales de su misma área, de un total de 201 artículos de la autoría de 20 investigadoras, 55 fueron citados 1,657 veces. Las mujeres científicas incluidas en este análisis provienen de áreas tales como la biología, química entre otras y han hecho enormes progreso en el transcurso de los años, varias tuvieron que publicar para conservar su empleo, algunas fueron exitosas en términos académicos, mientras que otras fueron productoras modestas limitándose a publicar en fuentes nacionales.

Salvai (2013) en su artículo: Tratamiento de la investigación científica sobre los estudios de mujer, género y feminismo (EMGF), analiza las posibles causas por las cuales la investigación sobre EMGF resulta invisibilizada, evidenciándose que un 50 % de los catálogos no se encontró información relacionada con los EMGF, las áreas más productivas respecto a los EMGF en lo

referente a la producción de material bibliográfico son en primer lugar el área de Humanidades (con un 63% del total de la producción) seguida luego por las ciencias sociales (con un 21%). Lo cual muestra que los estudios de mujer, género y feminismo de alguna manera están presentes en todos los campos del saber. También se evidencia una gran variedad de fuentes de información: libros, actas de congresos, tesis de grado, de posgrado, publicaciones periódicas, entre otras. Esto viene a reforzar la idea de que los EMGF son no solo multidisciplinarias sino también variados en la elección de los soportes que contienen la información.

1.4- Indicadores bibliométricos de Género

Los indicadores son expresiones cuantitativas y/o cualitativas de la realidad objeto de estudio, constituyendo una de las formas más relevantes de sistematizar la información. Sin embargo, muestran sólo aspectos parciales de las variables que se pretenden medir. Por tanto, ningún indicador es completo ni perfecto. En la mayoría de los casos existe la necesidad de definir una “batería de indicadores” que recoja exhaustivamente aquellos aspectos que resulten fundamentales de una determinada actuación y que aporte una visión global de la misma. (De Arenas y Santillán-Rivero, 2002)

Un indicador es un señalador. Puede ser una medida, un número, un hecho, una opinión o una percepción que señala una situación o condición específica y que mide cambios en esa situación o condición a través del tiempo. En otras palabras, el indicador proporciona la visión de los resultados de acciones e iniciativas. Por lo que se hace necesario que cumplan con las siguientes características (Dávila, 2004):

- Validez para mostrar verdaderas diferencias en lo que se quiere medir.
- Fiabilidad para exponer que la diferencia de puntuación que se observa en distintos momentos no sea errónea.
- Sensibilidad para presentar en su resultado distinciones de la magnitud que queramos medir detectando límites en cada caso que se analice y para obtener precisión.
- Comprensible para ofrecer una información comprensible para el usuario que la recibe.

- Accesible para permitir su cálculo de manera rápida.

Dávila (2004) Plantea que existen diferentes tipos de indicadores como son:

1. Los económicos: En ellos encontramos los indicadores de eficacia, eficiencia y efectividad.
 - Eficacia: Es la relación existente entre los objetivos planteados y el resultado obtenido intentando determinar con claridad los objetivos planteados y realizar una definición operativa de los mismos.
 - Indicadores de eficiencia: Relaciona el resultado obtenido con los costes derivados, en otras palabras añade al término eficacia el aspecto económico.
 - Efectividad: Intenta valorar el impacto directo e indirecto sobre las personas y el resto de la organización.
2. Según su naturaleza: de realización, de resultado y de impacto.
 - De realización: se utilizan mayormente al inicio de la realización de cada proyecto, sirviendo de imagen.
 - De resultado: se realiza una comparación de los resultados y objetivos propuestos, proporcionando información valiosa.
 - Indicadores de impacto: Medirán el éxito del programa, con el fin de mantenerlo, modificarlo o hacerlo desaparecer.
3. De análisis: Cualitativos y cuantitativos.
 - Cualitativo: Facilita las creencias, comprensiones, actitudes, se expresan numéricamente.
 - Cuantitativos: Brindan información con el objetivo de lograr los resultados alcanzados.

Los IB constituyen las herramientas de la Bibliometría, como área encargada de:

“...la aplicación de métodos y modelos matemáticos y estadísticos al estudio de la actividad bibliográfica y el análisis de los registros que se producen en ella, con el objetivo de reflejar la estructura y regularidades de los repertorios bibliográficos, así como determinar las tendencias que se manifiestan en la producción y comunicación científica y en el flujo de información documental”.(Gorbea, 2005)

Los IB permiten estudiar la producción y la productividad científica y técnica, la influencia y relevancia científica, la articulación temática y disciplinaria, la cooperación interinstitucional, intersectorial o internacional, además admite crear inteligencia tecnológica y de mercados; así como identificar tendencias de comunidades científicas, clasificar autores, instituciones, años, en general, te permiten descubrir la revista y darle o no un nombre prestigioso, son ejercicios muy utilizados, principalmente en los países desarrollados para la toma de decisiones (Ordoñez et al., 2009).

Suárez (2012) plantea que son indicadores cuantitativos, resultante de expresiones matemáticas generalmente simples, que reflejan el estado de cosas con relación a las publicaciones científicas generadas por un colectivo científico en un dominio dado, y que a su vez, son utilizados para evaluar la ciencia.

Los indicadores bibliométricos son aquellos que muestran uno de los aspectos más importantes de la actividad investigadora, como es el crecimiento que experimenta una determinada disciplina, país, institución o grupo de investigación. A través de estos se pueden medir aspectos como la obsolescencia, colaboración, temática o tipología documental (Sosa, 2013).

Los indicadores bibliométricos forman una representación de un determinado fenómeno con la intención de mostrar una parte de la realidad, el planteamiento del mismo dará parte de la información para el que está diseñado, por lo que se hace necesario introducir las condiciones necesarias para mostrar dicha realidad, ejemplo: se puede conocer el número de autores más productivos de una revista y al mismo tiempo desconocer cuantos son hombres y cuantos son mujeres. De esta manera se hace preciso incorporar indicadores de género para conocer la relación existente entre los sexos.

Los indicadores de género tienen la función de señalar cambios sociales a lo largo del tiempo en términos de relaciones de género, su utilidad se centra en la habilidad de señalar los

cambios en el status y rol de las mujeres y los hombres en distintos momentos del tiempo y por lo tanto medir si la igualdad de oportunidades está siendo alcanzada a través de las acciones planificadas (Dávila, 2004).

Los indicadores de género permiten ver en qué medida los hombres y las mujeres participan en proyectos y la ausencia en los mismos, si se toman en cuenta sus necesidades o no, si se discriminan los sexos o si no, además de intentar ver si un proyecto o programa afecta a los roles de género y si son cambiantes con el tiempo.

El principal objetivo para la definición de un indicador de género es comprobar si se cumplen los acuerdos llevados a cabo en el ámbito nacional y regional así como hacer un seguimiento de la situación de las mujeres y los hombres. Para la construcción de los mismos es necesario que cumplan con sus funciones básicas: validez, fiabilidad sensibilidad, comprensibilidad y accesibilidad.

A continuación se muestra una tabla con los criterios básicos que debe cumplir un indicador de género.

Criterio de selección de indicadores de género
1) Estar desagregados por sexo
2) Realizarse de forma consensuada
3) Ser fáciles de utilizar
4) Estar claramente definidos
5) Combinar indicadores cuantitativos y cualitativos
6) Tener un número reducido para la síntesis
7) Visibilizar avances de las necesidades de género
8) Ser comparables en el tiempo

Tabla 1 Criterio de selección de indicadores. (Dávila, 2004)

Es necesario establecer una estructura estadística sistematizada que recoja información sobre la situación de las mujeres y los hombres en las distintas esferas económicas, políticas y sociales de la vida. Teniendo en cuenta que la desigualdad de género es un problema multidimensional que afecta la sociedad. Así surgen los sistemas de indicadores de género como herramienta útil para identificar los cambios en el status y en el rol de hombres y mujeres a lo largo del tiempo, así como para evaluar si la igualdad de oportunidades que está siendo alcanzada por medio de acciones implementadas a tal fin. (Dávila, 2004)

Teniendo en cuenta todo lo anteriormente expuesto, se define como indicador de género aquel cuya finalidad principal es recoger los cambios sociales debido a las relaciones entre hombres y mujeres a lo largo del tiempo. (Dávila, 2004)

1.4.1- Indicadores bibliométricos de género más empleados en la literatura científica

Existe en la literatura una amplia topología que describe a los indicadores bibliométricos, por lo que es importante destacar que todos tienen un fin específico con el propósito de alcanzar el mismo objetivo en función de usos y resultados, guardando una estrecha relación. Todos se aplican de una u otra forma para alcanzar resultados de producción, de actividad científica, de colaboración, calidad, visibilidad e impacto, y estudio de citas y co-citas. (Leiva, 2014)

En la literatura científica se evidencian distintos indicadores de género, algunos de los más empleados se muestran a continuación (Sánchez, 2014):

Índice de concentración:

Este indicador pretende reflejar el porcentaje de individuos que presentan una determinada característica de estudio en relación a su grupo sexual, o el porcentaje intra-sexo, tomando como referencia cada uno de los sexos por separado.

Por tanto, su valor se obtiene simplemente mediante el cociente del número de mujeres u hombres entre el total de individuos del sexo que corresponda, es decir

$$IC_M = \frac{M(i)}{M} \quad \text{e} \quad IC_H = \frac{H(i)}{H}$$

Donde $M(i)$ y $H(i)$ representan el número de mujeres y hombres, respectivamente, que presentan la característica i de estudio, y M y H al total de individuos de cada grupo sexual.

Índice de distribución:

El objetivo de esta medida es el de observar las diferencias entre los sexos dentro de una misma categoría, por lo que se obtiene como

$$ID_M = \frac{M(i)}{H(i)+M(i)} \quad \text{e} \quad ID_H = \frac{H(i)}{H(i)+M(i)}$$

De esta forma, el indicador nos permite conocer la distribución por sexos en relación con la característica de estudio.

Brecha de género:

La brecha de género se define como la diferencia entre las tasas femenina y masculina de una categoría de una variable, es decir

$$BG = T_M(i) - T_H(i)$$

Donde $T_M(i)$ nota la tasa femenina relativa a la característica i , y $T_H(i)$ a la masculina.

Índice de feminización:

El índice de feminización tiene como objetivo medir la representación de mujeres con relación a los hombres en la categoría de una determinada variable y se calcula como

$$IF = \frac{M(i)}{H(i)}$$

Donde $M(i)$ se refiere al número de mujeres con la categoría i de estudio y $H(i)$ al número de hombres respectivamente.

Si $IF < 1$ estaríamos ante una infra representación de las mujeres.

Si $IF > 1$ estaríamos ante una situación de feminización.

Si $IF = 1$ tendríamos equidad.

(Cuellar, 2015) plantea la existencia de otros indicadores de género básicos empleados en la literatura científica como son:

Indicador de colaboración:

Co-autoría inter-género (CIG): el cual consiste en hallar el porcentaje de publicaciones o doc en las que aparecen como firmantes al menos un hombre/ al menos una mujer.

$$CIG_{(i)} = \left(\frac{Ndoc^{ah/am}_{(i)}}{Ndoc} \right) \times 100$$

Dónde: Ndoc (ah/am) se corresponde con el total de documentos firmados por al menos un hombre/ al menos una mujer.

Tasa de Diversidad de género de dominio (TDG): La proporción de la frecuencia de ocurrencia de firmas de mujeres con respecto al total de firmas del dominio o área de la ciencia.

$$TDGi_{(i)} = \left(\frac{Ndoc_{(Fm)}}{Ndoc} \right) \times 100$$

Ndoc (Fm): es el total de firmas de mujeres por dominio o área de la ciencia.

Ratio de afinidad intergénero (RAI): expresa en qué medida los autores colaboran con autores de otro sexo en la publicación de trabajos científicos

Para el cálculo de este indicador, primero se halla el Ndoc firmados en ambas combinaciones por separado. Luego se calcula la relación respecto al Ndoc de agregado deseado:

$$RAI_{(i)} = \left(\frac{Ndoc_{(HC-ME, MC-HE)}}{Ndoc} \right) \times 100$$

El uso de indicadores tradicionales desagregados por sexo puede mostrar algunas situaciones desiguales entre hombres y mujeres sin embargo no garantiza que se muestre la realidad compleja que sitúa a ambos sexos en posiciones desiguales.(Dávila, 2004)

Capítulo 2: Marco Metodológico de la Investigación:

2.1-Tipo de investigación

El presente capítulo aborda los componentes metodológicos de la investigación, identifica el tipo de estudio desarrollado, así como las etapas por las cuales ha transitado la investigación, se declaran los métodos y técnicas empleadas y los criterios de exclusión, se realiza la caracterización del Teatro Bufo de la Colección Coronado de la (UCLV), y se desarrolla la batería de indicadores que permiten identificar el género en dicha Colección.

La investigación que se presenta tiene un enfoque cuantitativo predominante fundamentado en la recolección y análisis de datos cuantitativos para resolver el problema de investigación planteado. Se puede clasificar como un estudio descriptivo, no experimental y longitudinal (Hernández Sampieri et al., 2010)

Descriptivo porque recolecta, caracteriza y evalúa datos sobre diversas variables, aspectos y dimensiones del género en la Colección Coronado.

No experimental porque no se manipula la variable de forma intencional, se observa el comportamiento de esta en su contexto natural.

Longitudinal porque se estudia el comportamiento y la evolución del género a través del tiempo.

2.2- Población y muestra

Población: Teatro Bufo de la Colección Coronado.

Muestra: No probabilística intencional porque no depende de la probabilidad, si no de las características de la investigación y del criterio del investigador (Hernández Sampieri et al., 2010). Se toma el período 1800-1900 por ser el más productivo del estudio.

Criterios de Exclusión: Cuando existió duplicidad en los documentos se excluyeron aquellos que eran iguales.

2.3- Métodos

2.3.1- Métodos Teóricos:

Histórico- Lógico: Permitió realizar una síntesis bibliográfica sobre la evolución de la Bibliometría y los estudios de género y algunas derivaciones de los mismos.

Inductivo-deductivo: Mediante este método se instituyen las bases para abordar criterios teóricos conceptuales referentes a estudios bibliométricos con enfoque de género y así particularizar en los resultados del fondo Teatro Bufo a través de los indicadores definidos.

Analítico sintético: Establece un análisis de los principales documentos y reflexiones que detallan el surgimiento y posterior avance de los temas que se desarrollan.

2.3.2- Métodos empíricos:

Análisis documental: Se realizó el análisis y revisión de la literatura para abordar los aspectos teóricos conceptuales de la investigación y así recopilar los antecedentes fundamentales en relación con el objeto de estudio.

Método Bibliométrico: Se aplicó como método principal en el estudio, para caracterizar el fondo Teatro Bufo de la Colección Coronado de la UCLV desde una perspectiva de género empleando indicadores bibliométricos con enfoque de género.

- Fuentes de Información: Se utilizó como fuente de información primaria todos los libros y manuscritos del fondo Teatro Bufo de la Colección Coronado.
- Confección de la base de datos: Se creó una base de datos empleando el gestor bibliográfico EndNote versión X7 donde se registraron 551 documentos, de ellos 412 libros y 139 manuscritos del fondo Teatro Bufo de la Colección Coronado de la UCLV.

Técnica:

Revisión de documentos: Se realizó una búsqueda de documentos con el objetivo de seleccionar solo aquellos en los que se abordan los temas a tratar. Para la organización de las referencias bibliográficas se utilizó la norma: Estilo Harvard para las referencias bibliográficas, CDICT-Universidad Central apoyándose en el gestor bibliográfico EndNote versión X7.

2.4- Caracterización del Teatro Bufo

El teatro bufo ha formado parte de la cultura cubana desde tiempos remotos. Sus obras llevadas a la escena fueron reflejo de la cotidianidad isleña desde lo satírico, acompañado de una música que se afinaba en los ritmos cubanos (Anexo 1). Autores de reconocido prestigio figuran en la nómina de quienes concibieron tales obras que, para mayor valor dentro de las profundas raíces de la cubanía, expresaron la defensa de la nación, de su dignidad, en diferentes contextos (Portuondo, 2002).

El Teatro Bufo es un género de estilo mixto, satírico y musical emparentado con la zarzuela, el sainete, la parodia y el apropósito, tuvo su precedencia en la opereta francesa, con raíces en las variantes humorísticas de la ópera italiana, como todos los derivados del Teatro Bufo, los bufos cubanos solían ser piezas breves que no excedían los dos actos y que alternaban partes habladas con pasajes musicales de corte ligero y amable. El argumento, burlesco y muchas veces sin pies ni cabeza, ridiculizaba mitos y grandes temas. Se desarrollaron en Cuba durante el siglo XIX y constituyen un capítulo muy personal de la vertiente costumbrista de la cultura cubana (Portuondo, 2002).

Estas piezas teatrales, en su mayoría inéditas, son portadoras de un exquisito conocimiento lingüístico y literario representativos de su época y contexto. La aparición de este teatro en la escena cubana data del 31 de mayo de 1868 con la apertura de los bufos habaneros en el teatro Villanueva, donde debutaron, entre otras obras, *Los negros catedráticos*. El estreno de estas piezas constituyó un elemento crucial en el proceso de formación de la nacionalidad cubana. Este teatro estuvo inundado de los temas más notorios de la sociedad, resultando muy bien acogidos por el público, sobre todo por las clases más bajas que sentían un profundo arraigo con los temas que allí se reflejaban. También el rechazo de aquellos que se inclinaban por el repertorio clásico y repudiaban la estética popular se hizo sentir. Con la creación del Teatro Bufo quedan descubiertos los temas más delicados de la época tras la necesidad de incorporar a escena las características de los sujetos sociales, buscando así la comunicación con las masas populares (Yera, 2014).

Este teatro existió en Cuba entre 1868 y 1898 como una articulación del nacimiento del criollo cubano y su nueva ideología, está caracterizado por representaciones públicas de artistas

blancos que se pintaban de negro para hacer referencia a los sentimientos de anticolonialismo y nacionalismo que se encontraban en revolución en esa época. Sus años más productivos fueron 1891 y 1892, años caracterizados por un auge en la cultura cubana debido al desarrollo del drama, la tragedia, la zarzuela, la sátira y el juguete cómico. Los autores más representativos son: Alfredo H. Piloto, Manuel Pérez, Ramón Piña, Santiago Pita, Martín Pizarro, José de Po, Alejandro de Pozo, José María de Quintana, Agustín Rodríguez y Ramón Rodríguez Correa (Yera, 2014).

Los creadores bufos lejos de imitar la escena española, sus grandes historias y su lenguaje culto, dan a este teatro un sello netamente cubano. Gracias a los bufos, los tipos sociales son representados en un mismo nivel de igualdad, con conflictos que pueden ser terriblemente inquietantes, pero siempre con la grandeza de encarnar una cultura que ciertamente podría denominarse cubana. Los personajes lograron enfrentar un mundo en el que la distinción entre clases sociales era considerable, los prejuicios y diferencias económicas recaían sobre el sector más bajo, y el desarrollo intelectual los golpeaba en gran magnitud. Sin embargo, con la picaresca actitud que cada actor le supo atribuir a cada una de sus representaciones este teatro se convirtió en uno de los más aclamados en la escena cubana, dejando a un lado la zarzuela española y la ópera italiana (Yera, 2014).

En la Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas se encuentra la Colección Coronado que atesora una colección de libros raros y valiosos, que fue en algún momento de su historia, la biblioteca personal de Francisco de Paula Coronado (Anexo 2). Esta Colección atesora los más importantes libros cubanos y valiosas obras extranjeras, folletos, periódicos, revistas, documentos y manuscritos, de los cubanos más representativos del siglo XIX. Del teatro cubano no le falta nada. Y en la colección poética, aparecen los grandes poetas de la isla en sus varias ediciones. Además está formada por diversas colecciones, entre ellas se encuentra cartografía, fotografía, manuscritos, publicaciones seriadas, libros, folletos, cartas, grabados, aparece también la colección facticia y la colección personal de Coronado.

Esta famosa Colección Coronado, es un conjunto documental archivado por más de sesenta años, tiene singularidades desde el punto de vista temático, bibliológico e histórico, que permite mostrar a la comunidad académica una variedad de documentos generados desde el siglo XV

hasta la primera mitad del XX. Cada ejemplar por sí solo, brinda información única y valiosa por su fecha de publicación o confección, las características de su encuadernación, su portada, su impresor, el autor y el tema que aborda. Posibilitando así caracterizar una época que solo podemos conocer por el legado histórico cultural, que nos brinda esta Colección con obras únicas, algunas incluso inéditas. En ella se encuentra la Colección completa del Teatro Bufo cubano que está integrada por 551 obras, de ellas 175 son originales, del total de obras 412 son libros y 139 manuscritos.

2.5- Etapas del trabajo

Para la ejecución de la presente investigación se realizó una serie de etapas, lo cual facilitó el término satisfactorio de este trabajo.

Etapas planificadas:

1. Selección de la muestra.
2. Búsqueda y recuperación de la información.
3. Elaboración manual de la base de datos en el gestor bibliográfico EndNote versión X7.
4. Procesamiento de los datos relacionados con género.
5. Elaboración de la red de co- actuación.
6. Análisis de los resultados.
7. Elaboración del informe de investigación.

2.6- Fuentes de Información

Primarias: Todos los libros y manuscritos de fondo Teatro Bufo Cubano de la Colección Coronado de la UCLV.

Otra fuente:

Google: utilizado para recolectar bibliografía sobre los temas abordados en la investigación como los estudios de género, la Bibliometría, el género, indicadores de género y estudios bibliométricos con enfoque de género.

2.7- Creación de la base de datos

Para la realización de la base de datos “Teatro Bufo cubano” se procesaron 551 registros insertados manualmente, de ellos 412 son libros y 139 son manuscritos, para su elaboración se utilizó la herramienta EndNote versión X7, dicha herramienta permite un mejor control y organización de los datos procesados pues contiene los campos necesarios para la medición de las variables, el procesamiento de los datos se realizó manualmente. (Anexo 3)

2.8- Organización de la información

La Tabla 2 muestra los datos recuperados de las obras así como los campos del EndNote donde fueron ingresados

Datos tomados de los documentos	Campos empleados en el EndNote.
Nombres y Apellidos de los autores.	Author
Título del artículo.	Title
Año de publicación.	Year
Volumen.	Volume
Lugar de Publicación.	Place Published
Imprenta.	Publisher
Páginas	Pages

Tabla 2. Datos ingresados en los campos del EndNote

La tabla 3 muestra los campos adicionales para la creación de metadatos necesarios en el cálculo de indicadores

Campos del EndNote	Metadatos
Personajes de las obras.	Keywords
Actores de las obras.	Accession Number

Género de los personajes de las obras	Notes
Género de los actores de las obras	Label
Temáticas	Date

Tabla 3. Campos adicionales del EndNote

El procesamiento de los datos para el cálculo de los indicadores y la posterior representación de la información se realizó mediante el programa Microsoft Excel del paquete *Microsoft Office 2013*, se utilizó una hoja de trabajo proporcional, donde fueron creados las tablas y los gráficos correspondientes.(Anexo 4)

2.9- Definición de variables e indicadores

Con el desarrollo de la presente investigación se pretende realizar un estudio bibliométrico de género del Teatro Bufo de la Colección Coronado, para manifestar la existencia de género en las obras bufas a partir de la producción de los resultados.

Para el análisis de los resultados se identificó los principales elementos característicos de cada obra, tales como: personajes actores, autores y títulos, agrupándolos en las siguientes categorías.

1. Femenino
2. Masculino
3. Femenino y Masculino (FM)
4. Indeterminado.

Dimensión y Operacionalización de la variable

Variable: Estudio Bibliométrico de género.

Conceptualización de la variable:

Definición conceptual: Estudio bibliométrico de género son las regularidades bibliométricas que posee una colección documental a partir del comportamiento del género en los elementos bibliográficos de sus obras.

Definición real: Estudios bibliométricos de género son los elementos bibliométricos que posee una colección documental en cuanto al género en la autoría, el título, las temáticas y el contenido que abordan sus obras, según la tipología documental.

Dimensión 1. Año: Fecha en la que se realizó el documento.

Dimensión 2. Género: Es el conjunto de características sociales, culturales, políticas, psicológicas, jurídicas y económicas que la sociedad asigna a las personas de forma diferenciada como propias de hombres y mujeres (Barba, 2016).

Dimensión 3. Autor: Es el artista o escritor que ha creado una obra artística o literaria de su autoría, es decir, original

Dimensión 4. Título: Nombre de las obras del Teatro Bufo.

Para la identificación del género en el título de las obras se tuvo en cuenta dos categorías, si el título era oracional o nominal, solo en el caso de este último es posible determinar el género (Belic, 1983). Como ejemplo tenemos:

Nominal: se determina el género a partir del núcleo del sintagma nominal

Aristodemo. (género femenino)

El marqués de Taco- Taco. (género masculino)

Oracional: no se puede establecer el género.

Amor y riqueza.

Sota y caballo o el andaluz y la habanera.

Dimensión 5. Actor: Persona que crea, interpreta y representa una acción dramática basándose en textos, estímulos visuales, sonoros y otros.

Dimensión 6. Personajes: Personas o seres, ya sean humanos, animales o de cualquier otra naturaleza, reales o imaginarios, que aparecen en una obra artística.

Comedia: es una de las partes que componen al género dramático, que principalmente se caracteriza porque sus personajes protagonistas se ven enfrentados a las dificultades de la vida cotidiana y por eso ellos enfrentan las mismas haciendo reír a las personas o a su público, movidos por sus propios defectos hacia desenlaces felices donde se hace escarnio de la debilidad humana.

Obra teatral: forma literaria normalmente constituida por diálogos entre personajes y con un cierto orden, es el texto que se representa teatralmente con actores.

Indicadores	Variables	Definición conceptual y matemática
Número de documentos (Ndoc)	Años	Cantidad de obras publicadas. El indicador se calcula por año para representar el marco temporal que abarca la colección $Ndoc = doc1 + doc2 + \dots + docn$ Se analizó en toda el período de años que abarca la colección.
Porcentaje de documentos firmados por hombres %Ndochm	Autor Personajes Actores	% que representa la cantidad de obras realizadas solo por hombres. $\%Ndoch(i) = \left(\frac{Ndoch(i)}{\sum Ndoc} \right) * 100$ Donde: <i>Ndoch</i> : es la cantidad de documentos donde solo intervinieron hombres <i>i</i> : es la Colección que se analiza Se realizó en el período de 1800-1900
Porcentaje de documentos firmados por mujer %Ndochf:	Autor Personajes Actores	% que representa la cantidad de obras realizados solo por mujeres. $\%Ndochm(i) = \left(\frac{Ndochm(i)}{\sum Ndoc} \right) * 100$ Donde:

		<p><i>Ndocm</i>: es la cantidad de documentos donde solo intervinieron mujeres <i>i</i>: es la Colección que se analiza Se realizó en el período de 1800-1900</p>
Género de los personajes	Personaje	<p>Género de los personajes Se calcula sumando los personajes que pertenecen a uno u otro género. Se realizó en el período de 1800-1900</p>
Género de los actores	Actores	<p>Género de los actores Se calcula sumando los actores que pertenecen a uno u otro género. Se realizó en el período de 1800-1900</p>
Género del título en los documentos	Título	<p>Género de los títulos de las obra Se calcula de manera sumando los títulos que pertenecen a uno u otro género.</p> $IP(i) = \left(\frac{Ndoc(i)}{Ta} \right) * 100$ <p><i>i</i>: es el género que se identifica desde la estructura gramatical del título. Se realizó en el período de 1800-1900</p>
Índice de distribución (ID)	Actores Personajes	<p>Permite calcular la diferencia entre los dos sexos dentro de una misma categoría.</p> $ID_M = \frac{M(i)}{H(i) + M(i)}$ $ID_H = \frac{H(i)}{H(i) + M(i)}$ <p><i>i</i>: Colección que se analiza. Se realizó en el período de 1800-1900</p>

<p>Índice de feminización (IF):</p>	<p>Actores Personajes</p>	<p>Permite calcular la representación de mujeres con respecto a los hombres en una categoría determinada. Donde sí $IF < 1$ hay una infra representación de las mujeres; si $IF > 1$ Hay una situación de feminización y si $IF = 1$ hay equidad. Se realizó en el período de 1800-1900</p> $IF = \frac{M(i)}{H(i)}$ <p>i: Colección que se analiza Se analizó en el período 1800-1900</p>
<p>Índice de concentración (IC)</p>	<p>Autores</p>	<p>Permite reflejar el porcentaje de individuos que presentan una determinada característica de estudio en relación a su grupo sexual, o el porcentaje intra-sexo, tomando como referencia cada uno de los sexos por separado.</p> $IC_m = \frac{M(i)}{M}$ $IC_m = \frac{H(i)}{H}$ <p>H(i) y M(i): número de mujeres y hombres que presenta la característica (i) de estudio. H y M: Total de individuos de cada grupo sexual. (i): Comedia.</p>

		<p>Se selecciona esta temática por ser la más representativa dentro de la colección.</p> <p>Se realizó en el período de 1800-1900</p>
Red de co-actuación	Actores	<p>Red de actores en el conjunto de obras.</p> <p>Representa el grado de la relación de género entre los actores.</p> <p>Para la elaboración de la red de co-actuación se tuvo en cuenta el número de participación de los actores en las obras (se representa en el tamaño del nodo), así como la relación que existe entre ellos (se manifiesta en el grosor de las aristas).</p> <p>Para la obtención de esta red se empleó la herramienta Gephi 0.8.2 Beta</p>

Tabla 4. Definición de los Indicadores

Capítulo 3. Análisis de los resultados

En este capítulo se presentan los resultados del estudio bibliométrico, realizado al Teatro Bufo de la Colección Coronado con un enfoque de género.

3.1- Análisis por indicadores

3.1.1- Productividad por año

Analizar este indicador permite conocer la cantidad de obras elaboradas por año. Existe en el fondo un total de 551 obras.

El siguiente gráfico muestra la distribución del número de obras por años. Debido a que la colección abarca varios siglos se agruparon en períodos de 10 años para facilitar su análisis. Puede apreciarse como a partir de 1831 hasta 1900 existe un aumento en las obras de Teatro Bufo, siendo este último el período de más productividad logrando un 25,4% del total, esto se debe al proceso de formación de la nación y la nacionalidad cubana. El Bufo era una forma de expresar las ideas sobre la sociedad actual, a favor de la identidad nacional y la independencia. Se utilizó como forma de lucha contra el régimen español, también evidenciado en el descenso de la producción a partir de este período producto al cambio de metrópoli.

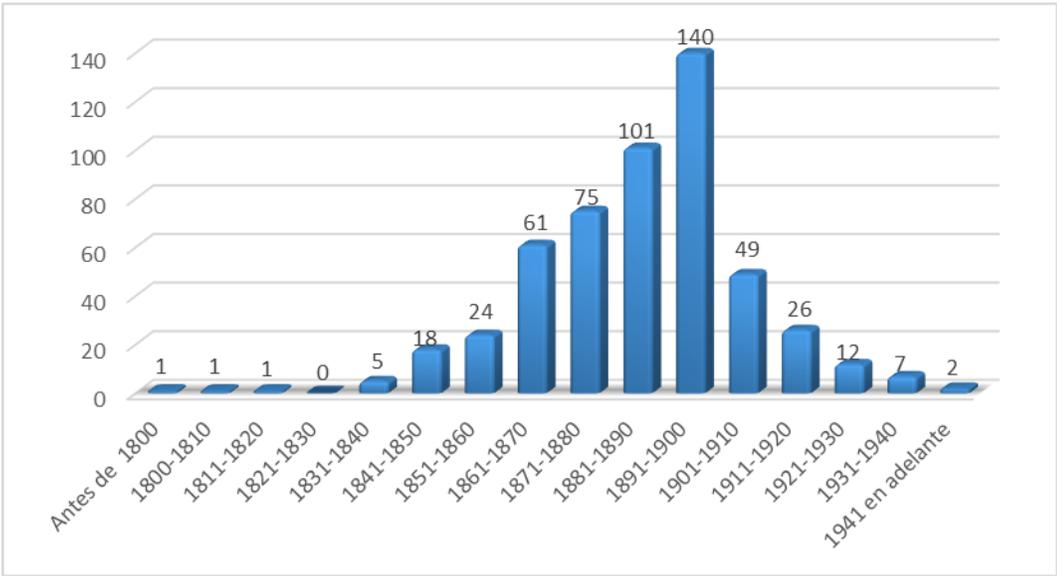


Gráfico 1. Número de documentos por períodos

3.1.2- Porcentaje de documentos firmados por hombres

La tabla 1 refleja los 10 autores más productivos del Teatro Bufo. El autor más productivo es Augusto E. Madan y García, posee 30 publicaciones lo cual representa un 5,4% del total, José María de Quintana representa un 4,0%, los autores menos productivos son José R Barreiro y Francisco Javier Balmaseda con un 1,3% y 1,1% respectivamente.

En general las publicaciones de estos 10 autores suman un total de 130 obras, las cuales representan un 23,6% de todas las publicaciones de la muestra.

Autores	No. doc
Madan y García, Augusto E	30
Quintana, José María de	22
Díaz González, Olallo	19
Zafra, Antonio Enrique de	13
Sarachaga, Ignacio	9
Fernández, Francisco	8
Mellado y Montaña, Manuel	8
Nuza, José Guillermo	8
Barreiro, José R	7
Balmaseda, Francisco Javier	6

Tabla 5. Productividad por autor

Dentro de los autores representados en la muestra tenemos a:

Augusto E. Madan y García: Dramaturgo cubano que produjo gran número de piezas de teatro de contenido bufonesco o de carácter histórico, entre sus obras se encuentran: *El capitán centellas*, *Galileo*, *Cleopatra*, *Consecuencias de un matrimonio*, *Cuerpo y alma*, entre otras, todas ellas con el objetivo de cultivar la zarzuela y el juguete lírico. Considerado como el escritor más importante del Teatro Bufo tenemos a Ignacio Sarachaga, ya que cuenta con una abundante producción y calidad en sus obras, entre los iniciadores de los “Bufos Habaneros” tenemos a Fernández Vilarós, Olalla Díaz es otro de los autores que escribe para este Teatro

Bufo con sainetes, revistas cómicas y cuadros de costumbres que miran a la realidad circundante, para crear obra de éxito momentáneo.

3.1.3- Porcentaje de documentos firmados por mujer

El siguiente grafico muestra el género de los autores. El análisis de la base de datos reveló que existe una totalidad de 281 autores, de ellos 276 son hombres y solo 5 mujeres como son Gertrudis Gómez de Avellaneda con dos publicaciones: *La hija de las flores o todos están locos* María Teresa Cruz Muñoz y la comedia : *Simpatía y antipatía*, otra de las autoras es Isabel Esperanza Betancourt con la obra: *Demasiado bella*, también con la comedia lírica: *Dos Vidas*, Dolores Salvado Moreno con *El Huraño* y Catalina Rodríguez de Morales con la comedia de costumbres: *Hijo único*.

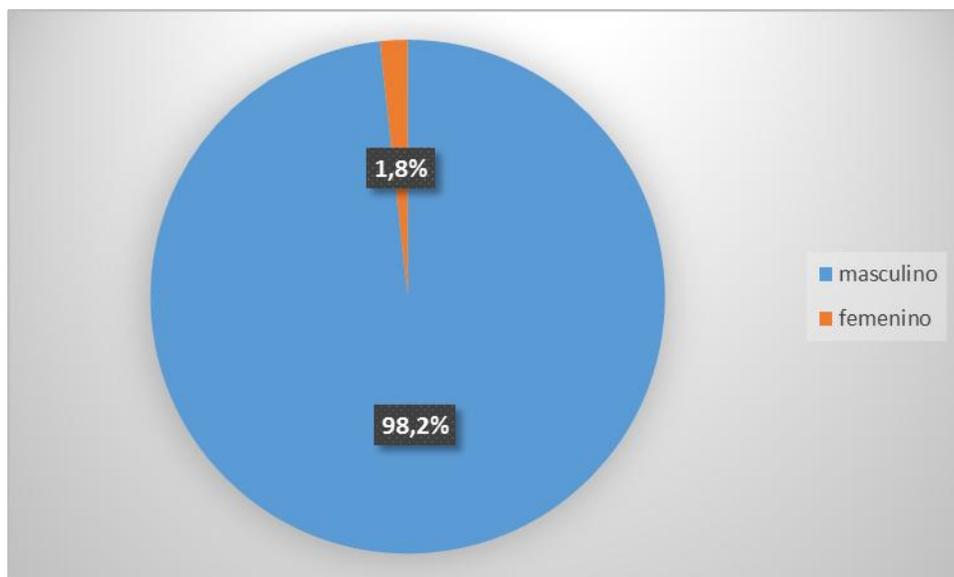


Gráfico 2. Género de los autores

Gertrudis Gómez de Avellaneda nació en Puerto Príncipe el 23 de marzo de 1814. La ciudad, llamada hoy Camagüey, una de las más grandes escritoras poetizas del romanticismo hispanoamericano y precursora del feminismo.

Isabel Esperanza Betancourt poetiza camagüeyana era hija de don Graciano Betancourt y Agramonte y de doña Emma del Castillo y Castillo, nació en 1868., entre sus obras más destacadas tenemos: *Demasiado Bella*.

María Teresa Cruz Muñoz poetisa, dramaturga y periodista hispano-cubana, nacida en Madruga (La Habana) el 26 de marzo de 1835. Firmó algunas de sus obras con el pseudónimo de Yara.

3.1.4- Género de los personajes

El siguiente gráfico muestra el género de los personajes existentes en las obras del Teatro Bufo del período de 1880-1900. De un total de 2141 personajes 1315 son de género masculino y 699 de género femenino lo cual representa un total de 61% y un 33% respectivamente, estos datos nos muestran que existe una equidad en cuanto al género de los personajes de las obras Bufas, se evidencia también la discriminación en cuanto al papel que desempeña la mujer pues solo se habla de ellas cuando se refiere a esclavas, mulatas, negras, mozas, monjas, criadas. En 25 obras la mujer desempeña el rol de doña, y en solo 6 el personaje de marquesa. Este análisis nos permite aludir que el Teatro Bufo colocó en escena a personajes femeninos marginados en su contexto histórico social.

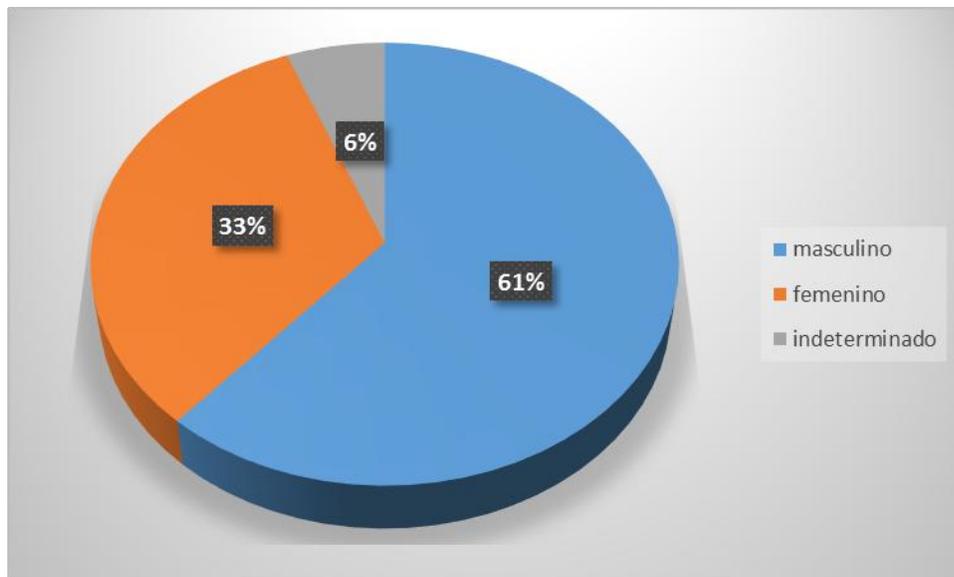


Gráfico 3. Género de los personajes

Acontece totalmente diferente con el género masculino, se puede resaltar que los hombres presentan una mayor jerarquía, pues encarnan papeles como: emperador, cónsul, capitán, general, sargento, conde, cardenal.

Los personajes en estas obras teatrales bufas lograron enfrentar un mundo en el que la distinción entre clases sociales era considerable, los prejuicios y diferencias económicas

recaían sobre el sector más bajo, y el desarrollo intelectual los golpeaba en gran magnitud. (Yera, 2014).

3.1.5- Género de los actores

En las distintas obras de la etapa en estudio existe un total de 663 actores, de ellos 230 representan al género femenino y 413 al masculino lo cual constituye un total de 35% y 62% respectivamente. No se pudo determinar el género de 20 actores, pues solo se encontraba de ellos el dato apellido.

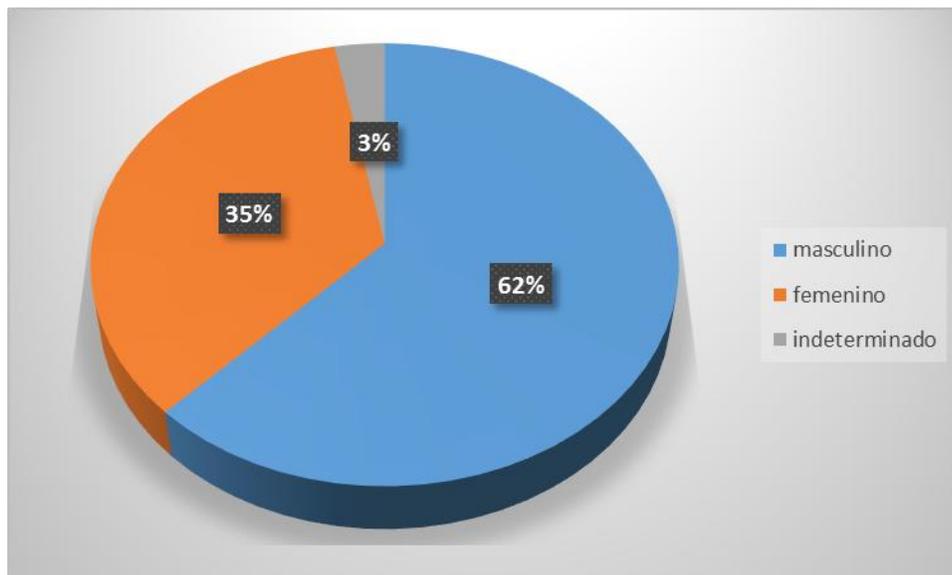


Gráfico 4. Género de los actores

Con la picaresca actitud que cada actor le supo atribuir a cada una de sus representaciones, el Teatro Bufo se convirtió en uno de los más aclamados en las escenas cubanas. Tomando como objetivo principal representar los acontecimientos más inmediatos de la sociedad. Es importante resaltar que sus actores escenificaban la escena a partir de distintas características tales como: el choteo, la burla y la simpatía (Yera, 2014).

3.1.6- Género según el título de la obra

El gráfico muestra el resultado de determinar el género de las obras según su título, dividiéndose en dos categorías: nominal, cuando se refiere a un nombre específico u objeto y oracional cuando el título posee formas verbales, en este caso no se puede determinar el

género. En el fondo existe un total de 551 obras, de las cuales 50 se clasifican como género femenino, 71 género masculino, y solo 6 como masculino y femenino, lo que representa un 9%, 13% y 1% respectivamente. Existe en el fondo 424 obras que no se pudieron clasificar por ser de título oracional.

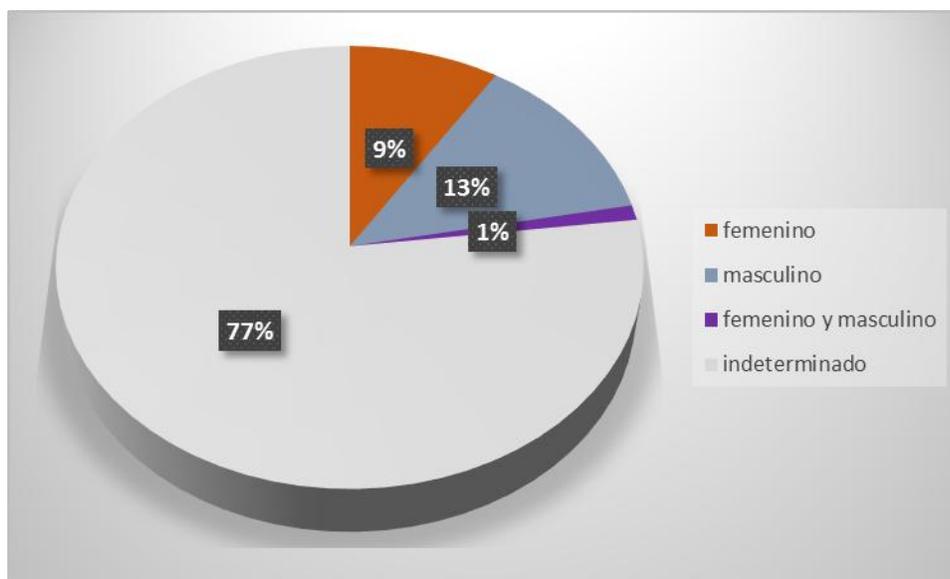


Gráfico 5. Género según el título de las obras

3.1.7- Índice de Distribución

Los siguientes gráficos muestran los índices de distribución femenina y masculina en los personajes y actores en la etapa de 1880-1900, considerada como uno de los períodos más productivos del Teatro Bufo, existe en estas obras una gran diferencia en cuanto a los personajes y actores, pues el número de personajes excede en 3625 al número de actores, esto se debe a que uno o varios actores representan diversos personajes en la misma obra, además muchas obras no poseen una lista de actores, pues no fueron elaborados para una compañía de actores en específico. El índice de distribución revela que a lo largo del período prevalece en los personajes el género masculino mientras que en los actores comienza una tendencia al incremento de la participación femenina en las compañías teatrales. En el año 1883 no presenta ninguno de estos índices en cuanto a los actores, ya que en ninguna de estas obras en este año se especificaba el reparto.

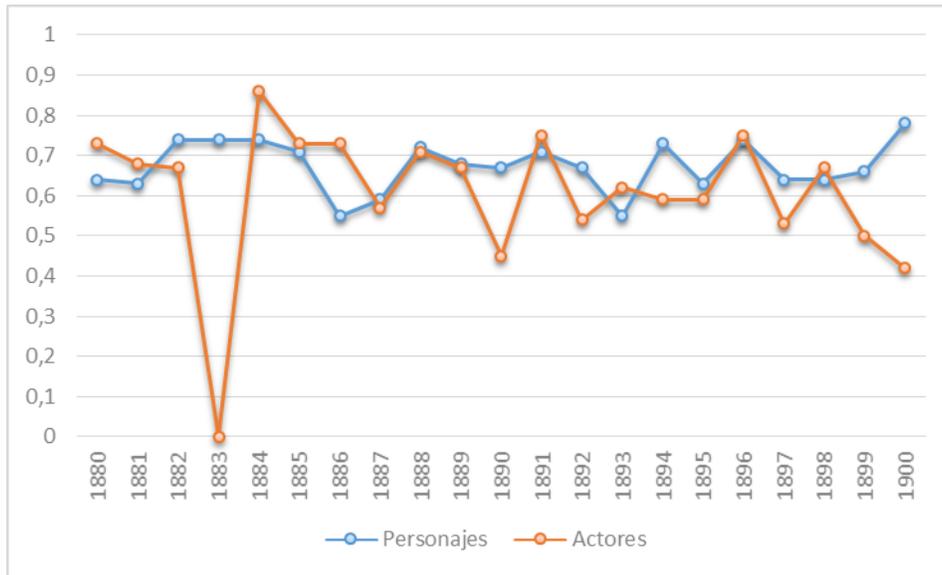


Gráfico 6. Índice de distribución masculino

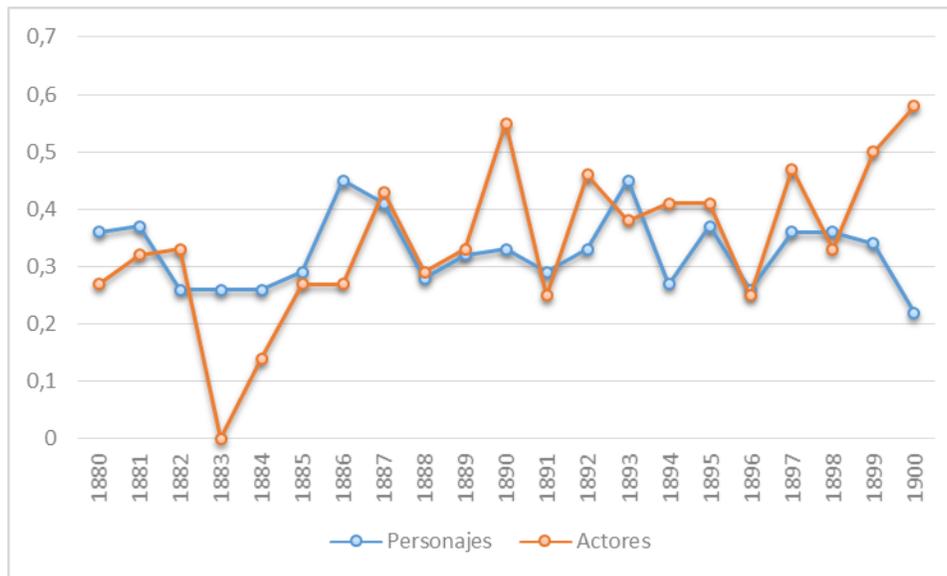


Gráfico 7. Índice de distribución femenino

3.1.8- Índice de Feminización

El gráfico a continuación muestra el índice de feminización de los actores y personajes de las obras del Teatro Bufo en el período de 1880 a 1900. La relación entre hombres y mujeres de la categoría personajes muestra que a lo largo de todo el período el número de hombres superó a la cantidad de mujeres, por eso los valores de este índice no alcanzan la unidad, por lo que existe una infra representación de las mujeres.

De manera diferente ocurre con los actores, pues aumenta el índice de feminización, alcanzando valores que superan la unidad, siendo los años 1890 y 1900 los que alcanzaron mayor índice, en el año 1899 se produce una equidad en cuanto al género en las compañías teatrales.

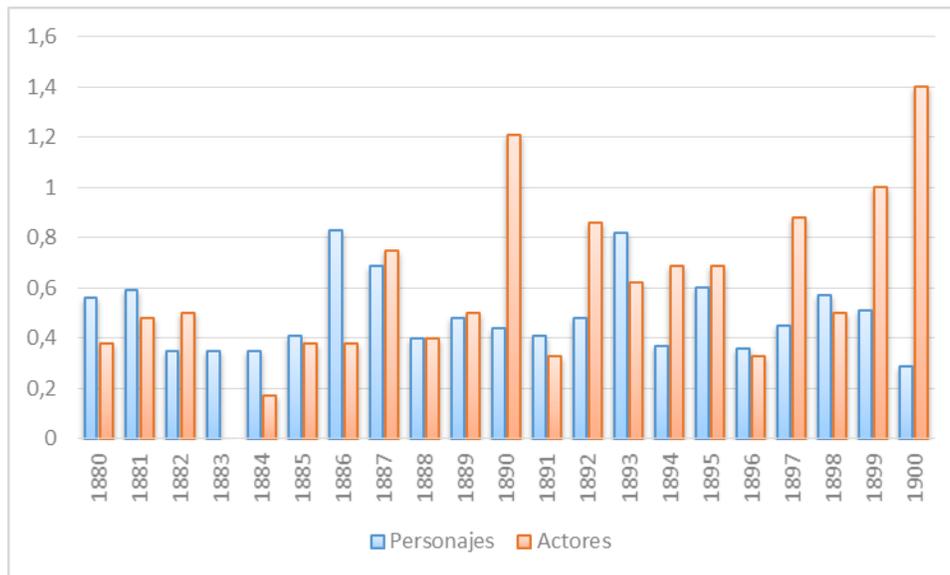


Gráfico 8. Índice de feminización

3.1.9- Índice de Concentración

La tabla que se muestra a continuación indica el número de autores agrupados por hombres y mujeres que participan en las categorías que se manifiestan en las distintas obras del Teatro Bufo. A partir de ella se pudo calcular el índice de concentración en la categoría comedia, por ser la que presenta un mayor número de obras. El análisis revela que existe un índice de concentración masculino de 0,42 y un índice de concentración femenino de 0,8, lo que demuestra que la mayor participación femenina es en esta categoría. Existe un mayor índice de

concentración femenino ya que en la Colección existen 5 autoras y de ellas 4 utilizan la temática comedia como son Gertrudis Gómez de Avellaneda, Catalina Rodríguez de Morales, Dolores Salvado de Moreno, María Teresa de la Cruz Muñoz.

Temáticas	Hombres	Mujeres	Total
Comedia	116	4	120
Drama	112	2	114
juguete	108	0	108
zarzuela	41	0	41
monólogo	23	0	23
disparate	16	0	16
proverbio	12	0	12
sainete	6	0	6
tragedia	3	0	3
Ensayo	2	0	2
Humor	2	0	2
parodia	2	0	2
Poema	2	0	2
Fábula	1	0	1
Total	446	6	452

Tabla 6. Autores por categorías

3.1.10- Red de co-actuación

La siguiente figura es una red de co-actuación que se determina por la cantidad de obras en las que cada actor participa, así como la colaboración con los demás. Se aprecia un predominio del género masculino en cuanto al número de obras por actor.

Al realizar el análisis de la red de co-actuación se determinó que los actores con más número de participación fueron: el Sr. Regino López por el género masculino y la Sra. Inés Velazco por el femenino, además el mayor número de actuaciones conjuntas se realizó entre la Sra. Inés Velazco y el Sr. Manuel Mellado, aunque también se destaca la participación junto a ellos de la Sra. Petra Moncau.

Conclusiones

El análisis de los referentes teóricos permitió relacionar los estudios bibliométricos con los estudios de género. Se encontraron varios nexos, principalmente dentro de las Ciencias de la Información. Queda demostrado que las investigaciones bibliométricas con perspectiva de género tienden a girar en torno a los aspectos bibliográficos de los documentos. Se comprobó que los estudios bibliométricos con enfoque de género no son los que más predominan dentro de las disciplinas métricas.

La caracterización del Teatro Bufo de la Colección Coronado evidenció la presencia de rasgos de cubanía dentro del contenido de sus obras. Se localizaron 551 documentos, de ellos 412 libros y 139 manuscritos. Se identificaron 285 autores, de los cuales 280 pertenecen al sexo masculino y 5 al sexo femenino. Se encontró que las fechas de creación de los materiales oscilan entre 1698 y 1982.

Se identificaron varios indicadores bibliométricos enfocados al género. Con estos se puede medir el comportamiento de los hombres y mujeres dentro de la producción científica de cualquier unidad de información, en cualquier período de tiempo, de cualquier país. Quedó demostrado que la información que ofrecen estos indicadores es aplicable a colecciones documentales de carácter histórico.

La aplicación de los indicadores bibliométricos de género al Teatro Bufo de la Colección Coronado permitió comprobar que la autoría masculina es predominante y se refleja la discriminación femenina en un elevado por ciento de las obras que lo componen. Se comprobó que el autor más productivo es Augusto E. Madan y García, con 30 publicaciones lo cual representa un 5,4% del total. Se concluyó que:

- El índice de distribución revela que a lo largo del período prevalece en los personajes el género masculino, mientras que en los actores comienza una tendencia al incremento de la participación femenina en las compañías teatrales.
- En la relación entre hombres y mujeres de la categoría personajes, el número de hombres superó a la cantidad de mujeres, por lo que los valores del índice de feminización no alcanzan la unidad y existe una infra representación de las mujeres.

- El índice de feminización en los actores, alcanza valores que superan la unidad, siendo los años 1890 y 1900 los que obtuvieron mayor índice, en el año 1899 se produce una equidad en cuanto al género en las compañías teatrales.
- En las distintas obras de la etapa en estudio existe un total de 663 actores, de ellos 230 representan al género femenino y 413 al masculino.
- De un total de 2141 personajes 1315 son de género masculino y 699 de género femenino, evidenciándose la discriminación en cuanto al papel que desempeña la mujer, pues solo se habla de ellas cuando se refiere a esclavas, mulatas, negras, mozas, monjas, criadas.

Recomendaciones

- Extender el estudio bibliométrico de género a otros fondos de la Colección Coronado.

Bibliografía

- Alcaide, G. G., et al. (2009). Participation of Women and Co-Authorship Networks in Spanish Sociology Journals. *Revista Española De Investigaciones Sociológicas*.
- Alonso, A., et al. (2010). Gender analysis, scholarly productivity and collaboration of female university professors of Health Science in the Autonomous Region of Valencia (2003-2007). *Revista Española De Documentación Científica*.
- Alonso, Y. (2011). *Indicadores de producción científica de la Universidad Central "Marta Abreu" de las Villas en Scopus y Tomson Reuters durante el período 2000-2010*. Universidad Central "Marta Abreu" de las Villas.
- Alvarez, G. (2016). *Indicadores para estudios de género en Colecciones Documentales*. Tesina para optar por el grado de master, Universidad de La Habana.
- Archambault, É. y É. V. Gagné. (2004). The Use of Bibliometrics in the Social Sciences and Humanities. Disponible en: http://www.science-matrix.com/pdf/SM_2004_008_SSHRC_Bibliometrics_Social_Science.pdf.
- Barba, M. (2016). Definición de sexo, género y sexismo. Disponible en: <http://feminismo.about.com/od/conceptos/fl/Diferencia-entre-sexo-y-genero-y-otros-conceptos.htm>.
- Belic, O. (1983). *Introducción a la teoría literaria*, Ciudad de la Habana, Editorial Arte y Literatura.
- Blancas, F. y M. Domínguez (2010). Un indicador sintético DEA para la medición de bienestar desde una perspectiva de género. *Revista Investigación Operal*, 31.
- Canales, H. y M. E. Mesa (2003). Bibliometría, Informetría, Cienciometría: Su Etimología y Alcance Conceptual.
- Carrizo, G. (2000). Hacia un concepto de Bibliometría.
- Cid López, R. M. (2015). El género y los estudios históricos sobre las mujeres de la Antigüedad. Reflexiones sobre los usos y evolución de un concepto. *Revista de Historiografía*, 25-49.
- Conway, J. K. y S. C. Bourque. (1987). *The Concept of Gender*.
- Cuellar, L. L. (2015). *El género en la producción científica de la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas*. Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas.
- Dávila, M. (2004). *Indicadores de género*. Disponible en: http://www.juntadeandalucia.es/export/drupaljda/13317296936_Mxdulo_5.Indicadores_de_Gxnero [Accessed 13 de enero].
- De Arenas, J. L., M. Sandoval y M. Arenas (2003). La investigación agrícola en México. Un estudio bibliométrico con enfoque de género. *Anales de Documentación*, 145-154.
- De Arenas, J. L. y E. G. Santillán-Rivero (2002). Bibliometría ¿para qué? *Biblioteca Universitaria, Nueva Época*, 5, 3-10.
- Del Toro, B. J. (2012). *Estudio bibliométrico con enfoque de género para la caracterización del capital humano en instituciones de investigación de la agencia de Medio Ambiente*. Universidad de la Habana.
- Domínguez, M. Jornada: La igualdad de género en la economía: Nuevas formas de cuantificar las diferencias. Hacia una nueva medición del bienestar: ¿Importar el género?, 2012.
- Domínguez, M. y M. González (2004). Cátedra de la mujer: Importancia e impacto en la Universidad de Matanzas "Camilo Cienfuegos".

- Espinosa, B. (2014). *Estudio de la producción científica y el consumo de la información en la revista Universidad y Sociedad (2009-2012)*. Marta Abreu de las Villas.
- Fuller, N. (2016). Los Estudios de género en el ámbito sudamericano.
- Gamba, S. (2008). ¿Qué es la perspectiva de género y los estudios de género? *Mujeres en Red*.
- González, R. M. (2009). Estudios de género en Educación *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 14, 681-699.
- González, J. C. (2010). *Macho varón masculino*. Disponible en: <https://negracubanateniaqueser.files.wordpress.com/2013/09/macho.pdf>
- Gorbea, S. (2005). *Modelo teórico para el estudio métrico de la información documental*, España, Impr. Gijón.
- Hernández Sampieri, R.; Fernández, C. y M. D. P. Baptista Lucio. (2010). *Metodología de la investigación*. Disponible en: https://www.academia.edu/6399195/Metodologia_de_la_investigacion_5ta_Edicion_Sampieri.
- Lagarde, M. (1996). Género y Feminismo: Desarrollo humano y democracia.
- Lamas, M. 1999. *RE: Uso, dificultades y posibilidades de la categoría género*.
- Leiva, D. (2014). *Estudio bibliométrico de la revista Biotecnología Vegetal durante el período 2002-2012.*, Universidad Central "Marta Abreu" de las Villas.
- León, L., et al. (2014). Estudio informétrico de la producción científica sobre género en la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas durante el período 2009-2011. 25, 66-86.
- Lundgren, S.; Shildrick, M. y D. Lawrence. (2015). Rethinking bibliometric data concerning gender studies: A response to Söderlund and Madison. Disponible en: <https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:860244/FULLTEXT01.pdf>.
- Miguel, S., et al. (2012). Estudio bibliométrico de género en la paleontología de vertebrados. El caso de la revista argentina Ameghiniana (1957-2011). *Investigación Bibliotecológica*, 27.
- Muñoz, A. M. (2004). Representación de los estudios de género en los índices temáticos. *El profesional de la información* 13.
- Olivas, J. A., et al. (2012). Psychology professors research production differences in theses and articles in Spain by gender. *Anales De Psicología*.
- Ordoñez, G., et al. (2009). Análisis Bibliométrico de la Revista de Economía Institucional en sus primeros Diez Años. . *Revista de Economía Institucional*, vol 11.
- Pilcher, J. y I. Whelehan. (2004). *50 Key concepts in gender studies*. Disponible en: http://www.imd.inder.cu/adjuntos/article/329/50_Key_Concepts_in_Gender_Studies.pdf.
- PLATAFORM, G. T. O. G. V. (2015) Gephi: the open Graph Viz Plataforma [internet], Diponible en <<http://gephi.github.io/>> [Consultado: 20 de enero de 2015].
- Portuondo, J. A. (2002). *Historia de la literatura cubana*, La Habana, Editorial letras cubanas.
- Raducu, C.-D. (2011). *The Role of Gender Studies in Transforming Society*. Disponible en: <http://revistaromaneasca.ro/wp-content/uploads/2011/11/The-Role-of-Gender-Studies.pdf>.
- Rico, M. (2011). Propuesta metodológica para la construcción de indicadores sintéticos de igualdad de género. El caso del medio rural de Castilla y León. *Revista Internacional de Sociología (RIS)*, 69.

- Rico, M. y J. A. Gómez Limón (2009). Propuesta metodológica para la construcción de indicadores sintéticos de igualdad de género. El caso de medio rural de Castilla y León *Revista internacional de Sociología*, 69.
- Rijkaard, C. R. (2007). *El Enfoque de Género en el Ejercicio de la Paternidad en Antigua y Barbuda*. Universidad Central Marta Abreu de las Villas.
- Roy, S. B. M. y M. Basak. (2013). *JOURNAL OF DOCUMENTATION: A BIBLIOMETRIC STUDY*. Disponible en:
<http://digitalcommons.unl.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2313&context=libphilprac>.
- Salvai, M. E. (2011). *La invisibilización de la investigación científica sobre los estudios de la mujer, género y feminismo.*, Universidad Nacional de Córdoba.
- Salvai, M. E. (2013). Tratamiento de la investigación científica sobre los estudios de mujer, género y feminismo. *Biblios* [Online], No. 50 de 2013. Disponible en: <http://biblios.pitt.edu>.
- Sánchez, L. (2014). *Indicadores de género. Aplicación al estudio de la feminización en la Universidad Española.*, Universidad de Granada.
- Santa Cruz, M. C. (2013). Estudios de género y ciencias sociales en Paraguay.
- Scott, J. (2008). *Género e historia*. Disponible en:
https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/380230/mod_resource/content/1/Scott,%20Joan%20-%20G%C3%A9nero%20e%20Historia.pdf.
- Sosa, Y. (2013). Análisis de dominio de la temática Criptografía. *Trabajo de Diploma, Universidad Central Martha Abreu de Las Villas*.
- Spinak, E. (1996). *Diccionario Enciclopédico de Bibliometría, Cienciometría e Informetría*. UNESCO.
- Suárez, J. M. (2012). *Visibilidad e impacto de la producción científica de la Universidad Central "Martha Abreu" de Las Villas en las bases de datos Grupo 1 durante el período 2000-2010.*, Marta Abreu de las Villas.
- Taylor, J. R. (2014). A survey of bibliometric tools and techniques and their applications for technology forecasting. Disponible en: <http://www.jibs.ac.uk/prize/taylorjohn2014.pdf>.
- Valdés, L. L., et al. (2014). Estudio infométrico de la producción científica sobre género en la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas durante el período 2009-2011. *Revista Cubana de Información en Ciencias de la Salud.*, 25, 66-86.
- Vasallo, N. (1995). Los estudios de la mujer, mujeres y género en Cuba. *Revista cubana de Psicología*, 12.
- Wiles, L.; Olds T. y M. Williams (2010). Evidence base, quantitation and collaboration: three novel indices for bibliometric content analysis.
- Yera, Y. (2014). *Negras y mulatas en el teatro bufo cubano del siglo XIX. Aproximación Lingüística*. Universidad Central Marta Abreu de las Villas.

Anexos

Anexo 1. Obras del Teatro Bufo de la Colección Coronado.

- A Guanabacoa la bella: sainete lírico bufoailable en un acto y tres cuadros
- A la Manigua: entremés
- A las puertas de la gloria: loa en un acto y dos cuadros
- A mazorra: revista cómica bufoailable cantable y de actualidades en un acto dividido en dos cuadros y en prosa
- A quien Dios se la dio... proverbio en dos actos
- A raja tabla: un acto en verso
- A Tiendas: comedia en prosa y en dos actos
- A tigre, zorra y bulldog: comedia en cinco actos y en verso
- Abandonada: monólogo en verso
- Adaris: drama romántico en tres actos y ocho cuadros
- Adán y Eva: juguete cómico en dos actos y en prosa
- Ajos y Cebollas o pelota y bates: juguete cómico en un acto en prosa
- Al romper la molienda: zarzuela bufa en un acto y cuadros originales
- Al vivac: juguete cómico en un acto y en verso
- Alma guajira. Drama en tres actos
- Alma Sola, ni canta ni llora: proverbio en un acto
- A lo tuyo Blas: comedia en un acto y en verso
- Amelia o la vuelta del estudiante: comedia en un acto y en prosa
- Amelia o la vuelta del estudiante: comedia en un acto, en prosa
- Amigas de confianza: cuadros de costumbres populares en un acto y en prosa
- Amor campestre: juguete cómico campestre en un acto y en verso
- Amor contra nobleza: drama nuevo en tres actos y en verso
- Amor de ángel: zarzuela en un acto y en verso
- Amor sin interés: comedia en un acto y en prosa

- Amor y lealtad: boceto dramático en un acto y en prosa y verso
- Amor y pobreza: drama en tres actos y en verso
- Amor y riqueza: zarzuela en dos actos
- Amor y sacrificio: drama en tres actos
- Amor, Unión y Paz
- Amores del alma: arreglo dramático en dos actos y en verso
- Angelina: juguete cómico- lírico en un acto
- Ante el cadalso: cuadro trágico
- Apuros de un figurín: cuadro de costumbres en un acto y en prosa
- Ardid contra celos: juguete cómico en un acto en prosa
- Aristodemo: tragedia en cinco actos y en verso
- Arriba con el himno
- Artilleros y colegiales: zarzuela en un acto y tres cuadros en verso y prosa
- Artista para la Habana: juguete cómico en un acto y en verso
- Asesinato y alevosía o por matar el pato
- Así se curan los celos: zarzuela en un acto y en verso
- Augusto: drama
- Avant de te marier regarde ce que tu fais: comedie en un acto
- Azares de la vida: drama en tres actos y en verso
- Bermudo: drama en tres actos y en verso
- Bolas de nieve: comedia en un acto y en prosa original
- Buchito en Guanabacoa: cuadro de costumbres populares
- Calderilla: juguete cómico bufo
- Camín del Romería: segunda parte de los quintos de la Maxoya: dos actos, en verso
- Caneca torero: esperpento cómico-bufo en un acto dividido en cuatro cuadros y en prosa
- Caneca: zarzuela bufa en un acto y dos cuadros parodia del trovador
- Caridad: drama en dos actos y en verso

- Carlos Boroschi: Zarzuela en tres actos y en verso
- Carlos Manuel de Céspedes: drama histórico
- Casarse con la familia: comedia en tres actos y en verso
- Casi una mujer: paso de comedia
- Cayó el ratón en la trampa: Juguete cómico y en verso
- Cecilia Valdés: comedia lírica en un acto dividida en un prólogo ocho cuadros un epílogo y una apoteosis
- Cleopatra: zarzuela cómica en tres actos y en verso
- Colón en Cuba: cuadro a loa dramática en un acto, en verso
- Colón y el judío errante: fantasía dramática en dos actos y en verso
- Como muchos o una fortuna en Cuba: pasatiempo en un acto y cuatro cuadros
- Compartiendo una tiranía
- Con don y sin don, ayer y hoy: caricatura trágico-bufo lírico bailable en un acto y cinco cuadros en prosa
- Con todos y para todos: drama episódico en tres actos y en prosa
- Concurso de charleston: sainete revista en un acto y tres cuadros
- Conflicto municipal: juguete cómico-lírico bufo en un acto y en prosa
- Conquista interrumpida: boceto cómico en un acto
- Consecuencias de un matrimonio: comedia de graciosos en dos actos y en prosa
- Consecuencias de una falta: drama original en cuatro actos y en verso
- Contratiempos de la noche de bodas: juguete cómico lírico en un acto y en prosa
- Cora: drama histórico original en cuatro actos y en verso.
- Cosas y queso: revista bailable en un acto y tres cuadros y en prosa y verso
- Crakson: juguete lírico en un acto
- Cuatro siglos después: loa en un acto y en verso escrita para el cuarto centenario de Colón
- Cuerpo y alma: fantasía dramática irrepresentable en un acto y en verso
- Danzón y gallos: esperpento en un acto y cinco cuadros

- Dar de comer al hambriento: monólogo en verso
- De abulcacen el tesoro, y en Basara el grande Arum: drama en cuatro actos
- De la muerte a la vida: revista cómica en un acto dividida en tres cuadros y en verso
- De lo vivo a lo pintado: comedia de costumbres en tres actos y en verso
- De lo vivo a lo pintado: comedia de costumbres, en tres actos y en prosa
- De noche y a oscuras: pieza cómica en un acto y en prosa
- Debajo del tamarindo: juguete cómico lírico en dos cuadros
- Del agua mansa nos libre Dios: proverbio dramático en un acto y en verso
- Del infierno a la gloria: viaje fantástico, cómico lírico en un acto y once cuadros, prosa y verso
- Del parque a la luna: zarzuela revista cómico lírica sobre asuntos cubanos, en un acto y en verso
- Delirios de una pasión: drama en tres actos y en verso
- Demasiado Bella drama en cuatro actos
- Desde Cuba al paraíso: revista cómico- bufa en dos actos dividido en seis cuadros y en verso
- Desde Cuba Libre: monólogo en verso
- Desde el mostrador al... cielo: comedia o propósito en dos actos y en verso
- Deshonra que glorifica: drama en tres actos y en prosa
- Diana al tambor mayor: proverbio
- Diputados a cortes: esperpento bufo crítico en un acto y tres cuadros en prosa
- Diálogo entre Serrano y Dulce sobre la cuestión de Cuba
- Dolorosa: idilio trágico en un prólogo y dos actos
- Don Benito Pimentón: variaciones dramáticas sobre un tema traspirenaico: pieza en un acto
- Don Carlos: drama en cinco actos
- Don Severo el literario: bosquejo cómico serio en un acto y en prosa
- Donde menos se piensa salta la liebre: proverbio en un acto
- Dos bóeres improvisados: zarzuela en un acto

- Dos palabras: pieza en un acto
- Dos serenos: juguete cómico bufo en un acto y tres cuadros
- Dos Vidas: comedia lírica en un acto dividido en ocho cuadros y un prologo
- Doña Caralampia: juguete cómico bufo en un acto y en verso
- Doña Clela la adivina: cuadro de costumbres populares en un acto y en prosa y verso
- Doña Sol: drama cabaleresco en cinco jornadas, en verso
- Dualismo: diálogo en verso
- Dudas y temores: pasatiempo en una escena
- Duelo a muerte o dos rivales: zarzuela bufa en un acto y siete cuadros
- Día de Recibo: juguete cómico-lírico en prosa en un acto
- El 17 de mayo: a propósito dramático en un acto y prosa y verso
- El aceite de Jacob: juguete crítico bufo en un acto
- El hacendado ridículo: cuadro de costumbres, comedia en dos actos y en verso
- El alcalde Don Rodrigo o la justicia de Dios: drama nuevo en tres actos y en verso
- El alquimista: drama en cinco actos
- El amigo envidioso
- El anillo de Isabel Tudos: drama en cuatro actos y en verso.
- El arte entre sudarios: comedia dramática en un acto
- El artículo 15: zarzuela en un acto y en verso
- El asesino de los patos o los dos patos: pieza en un acto
- El asistente o Crisanto: juguete cómico en un acto y en prosa
- El barberillo de Jesús María: juguete cómico en un acto y en verso
- El bautizo: segunda parte de los negros catedráticos: juguete cómico en un acto
- El becerro de oro: comedia en cinco actos y en verso
- El bicho colgado: disparate cómico en un acto y en prosa
- El bicho colgado: disparate cómico en un acto y en prosa
- El bilongo de Mercedes: zarzuela cómica en un acto y dos cuadros en prosa y verso

- El bobo de Batabanó: entremés homeopático
- El bobo enamorado o los ataques de nervios: juguete cómico en prosa
- El bombero: drama de costumbres en un acto y en verso
- El bromazo: zarzuela en un acto y en verso
- El brujo: zarzuela bufa en un acto y en prosa dividido en cinco cuadros
- El buen camino: revista cómica en dos actos, divididos en seis cuadros y en verso
- El buscapié: juguete cómico lírico en un acto y en verso y prosa
- El cadete calavera: comedia en un acto en prosa
- El calvario de la deshonra: drama en tres actos y en verso
- El cambio matrimonial: comedia en un acto y en verso
- El can can: disparate cancanesco en un acto, cancano- bailable cancanado en verso
- El capitán centellas: melodrama en tres actos y en prosa
- El carnaval
- El catalán generoso: comedia en un acto y en verso
- El cautivo de Argel: boceto dramático en un acto y dos cuadros inspirados en varios capítulos el Quijote y en la vida de Cervantes, en verso
- El censo de población: juguete cómico y de actualidad en un acto y en prosa
- El chasco o vale por mil gallegos, el que llega a despuntar: comedia en un acto
- El chiflado: juguete cómico en un acto y prosa
- El Chévere Cantúa o al más cheche se la parten: sainete en un acto y tres cuadros
- El Cometa del trece de junio o el fin del mundo: pieza cómica en un acto
- El conde Alarcos: drama caballeresco: en tres actos y en verso
- El corazón en la mano: comedia en cuatro actos y en verso
- El corazón y la cara: cuadro bufo melodramático en un acto y en prosa
- El corazón y la cara: ensayo dramático en un acto y en prosa
- El capitán amores: opereta en dos actos y en verso
- El crimen de una madrastra: drama en prosa y en dos actos
- El Cáncer social: comedia en tres actos y verso

- El demonio es la guaracha o Felipe Ginebrita: disparate bufo- lírico, en un acto y en prosa
- El doctor zarragoy: juguete cómico lírico- bailable en prosa y en verso en un acto
- El Dr. Machete
- El drama del mundo: drama en tres actos y en verso
- El fantasma blanco: humorada caballeresca en un acto y en verso
- El fantasma del hambre o Cuba en la guerra: a propósito cómico lírico plástico en un acto, tres cuadros y una apoteosis en verso y prosa
- El fantasmón de Aravaca: comedia en cinco actos y en verso
- El fin del mundo o el astrólogo fingido: juguete cómico en un acto, en verso
- El fruto de la deshonra: drama en tres actos y en prosa y original
- El gorrión: juguete cómico lírico en un acto y un cuadro
- El grito de Yara: drama en verso y en cuatro actos
- El guajiro enamorado: juguete cómico lírico en un acto y en prosa
- El hijo del diablo: zarzuela cómica fantástica en un acto dividido en seis cuadros en prosa y verso
- El hijo pródigo: drama en dos actos y en verso
- El hombre de la gallina: juguete cómico en un acto y en prosa
- El hombre negro o el carnaval de Sevilla: drama nuevo en tres actos y en verso
- El Huraño: comedia en cuatro actos
- El jaque: zarzuela cómico dramático en un acto dividido en cuatro cuadros y en prosa y verso
- El juguete cómico en un acto
- El laborante: comedia en un acto y de circunstancias
- El Loco: drama en tres actos en prosa y verso
- El marido imprudente o la taza de chocolate y los polvos anónimos: pieza cómica en un acto
- El marqués de paso doble: comedia en tres actos y en prosa
- El marqués de Taco- Taco: juguete cómico en un acto y en prosa

- El mayor dolor: Boceto dramático en un acto
- El mulato de Murillo: cuadro histórico en un acto y en verso
- El médico y su portero: pieza en un acto
- El negro Cheche o veinte años después: tercera parte de los negros catedráticos: juguete cómico en un acto en prosa y verso
- El nuevo dorado: revista bufo gregoriana en un acto
- El Olimpo a la española: zarzuela cómico Bufo- mitológica de gran espectáculo en dos actos y en verso
- El otro: juguete cómico en un acto y en prosa
- El Pacífico: drama en tres actos
- El padre Jarauta en la Habana: regatera cómica en un acto
- El padrino inesperado: comedia en dos actos y en verso
- El padrino inesperado: juguete cómico en un acto.
- El padrino universal: juguete lírico en un acto y en prosa y en verso
- El paso de la malanga: juguete cómico lírico en un acto y en verso y prosa
- El peor mal de los males... cuadro de costumbres en un acto y en prosa
- El Premio de la virtud: pieza en un acto y en verso
- El primer deber: bosquejo dramático en un acto
- El proceso del oso: ajiaco bufo lírico bailable
- El profeta: drama lírico en cinco actos.
- El Príncipe jardinero o fingido Cloridano: comedia en tres actos
- El puñal de los celos: drama en tres actos y en verso.
- El retiro: juguete cómico para recreo de la juventud
- El rico y el pobre: comedia de costumbres cubanas, en tres actos
- El ruseñor de inocencia: juguete cómico en un acto y en prosa
- El Sultán de Mayarí o el mono tiene rabia: zarzuela cómico-bufa en un acto y seis cuadros
- El teatro: colección de obras dramáticas y líricas. Los tres amores: drama en tres actos y un prólogo

- El testamento de un gitano: juguete cómico
- El triunfo de la inocencia: drama en dos actos
- El triunfo de la inocencia: drama en un acto
- El triunfo de María Rosario:
- El triunfo de un tabaquero: cuadro de costumbres con pretensiones de melodrama
- El tío José: sainete para niños
- El Vais de Strauss: ensayo dramático en un acto y en prosa
- El árbol de la paz: comedia en dos actos y en prosa
- Emilia: monólogo cómico-lírico en verso
- En el juzgado: pasatiempo en un acto y en verso
- En el parque de colón: panorama cómico bufo lírico bailable en una jornada
- En el parque de la india: panorama cómico bufo lírico bailable en una jornada
- En el Vivac: pasatiempo cómico en un acto y en prosa
- En la cocina: cuadro de costumbres en un acto
- En la manigua: comedia en un acto y en verso por un ingenio que no es de azúcar
- En la tea brava: disparate cómico lírico en un acto y en prosa
- En pos de la felicidad: comedia en un acto y en prosa
- En tres actos y en verso
- Encarnación: zarzuela en dos actos
- Engañar con la verdad: comedia en tres actos en verso y original
- Enredos y trapisondas o la mar de líos: disparate cómico en un acto y en prosa 2)
- Enrique conde de San Gerardo o Clotilde de Bolti: drama original en tres actos
- Entre la muerte y la vida: drama en tres actos y en verso
- Entre la vida y la muerte: monólogo en prosa y verso
- Entre una mujer y Dios: drama en tres actos y en prosa
- España y Cuba: Loa
- Esta noche sí: Pieza en un acto

- Este coche se vende: quid- pro- quo lírico en un acto y en verso
- Estudiantes y alguaciles: juguete lírico de capa y espada en un acto y en verso
- Exposición: zarzuela en un acto y en verso co cuatro cuadros
- Fernando de Herrera: monólogo
- Fiebre de amor: zarzuela cómica en dos actos y en prosa
- Fin de fiesta: cuadro dramático en un acto
- Función de toros sin toros: pieza cómica en un acto
- Galileo: drama histórico en tres actos y en verso
- Garrotazo y Tente tieso: comedia de costumbres cubanas en un acto y en verso
- Generosidad: cuadro dramático infantil
- Geografía Física: juguete cómico lírico para niños y niñas
- Gloria y miseria: episodios de la vida de un actor, boceto dramático en cuatro cuadros en prosa y verso
- Glorias de familia: comedia dramática
- Graciela
- Guebito en Guanabacoa: cuadros de costumbres populares
- Habana y Almendreres o los efectos del Basel Ball: a propósito cómico lírico en un acto y cinco cuadros en prosa
- Hasta el calvario: comedia de costumbres en un acto, prosa
- Hernani: drama lírico en cuatro partes, en verso.
- Hijo único: comedia de costumbres, en dos actos y en verso
- Idilios
- Imposibles amores: drama en tres actos y en prosa
- Incidente oficinesco: pasillo cómico
- Intrigas de un secretario: leyenda cubana): zarzuela en dos actos
- Iris de Paz: fantasía dramática en un acto y en verso
- Isabel o los libertinos: drama en tres actos
- Jacob Girondini: drama en tres actos y en verso

- José María: Drama andaluz en tres actos y en verso
- Juan el mesonero o sea diez años después: apropósito en dos actos y en verso
- Juan Reuter: ensayo dramático en un acto
- Juan Sábicu o los liberales peleando con los muchachos: piececita cómica en un acto
- Juego prohibido: apropósito en un acto y en prosa
- Jugar al alza: juguete cómico en un acto y en prosa
- Julia Suárez peinadora ofrece a usted sus servicios: lamparilla 00- entresuelo izquierda: juguete cómico en un acto y en prosa
- La Asechanza: comedia en dos actos y en prosa
- La avaricia rompe el saco: comedia en un acto y en verso
- La bella Mariana o el desnudo cadavérico: entremés en un solo acto
- La bella otero: juguete lírico cómico
- Las bellas artes: diálogo en verso y en un cuadro
- La cabeza y el corazón: comedia en tres actos y en verso
- La calle de la muralla: poema dramático conmemorativo, en un acto y en verso
- La casa de socorro: pieza cómica en un acto y en prosa
- La casa de taita Andrés: semi-parodia de la casa de campo: juguete cómico del género bufo en un acto
- La caverna de Artambul: zarzuela en tres actos en prosa y en verso
- La caña y la remolacha: revista cómica fantástica en tres cuadros y en verso
- La Comunión: monologo en verso
- La conjura de los dioses: revista mitológico- política y de espectáculo en un acto y en verso dividida en 6 cuadros
- La conjura de Pisón: drama histórico en tres actos
- La cosas de Cuba: entremés
- La creación del mundo: drama bíblico en un acto
- La cruz de Nácar: bocetos de costumbres asturianas, en un acto y en verso
- La Cruz de San Fernando: zarzuela en un acto y tres cuadros en verso

- La cuerda tirante: comedia en un acto y en prosa
- La cuestión del pan: juguete cómico en un acto y en verso
- La culpa ajena: comedia en dos actos y en prosa
- La elección de un novio o juzgar por las apariencias: juguete cómico en un acto y en verso
- La emigración al caney: propósito en dos actos y en verso
- La esposa de Putifar: juguete lírico en un acto y en verso
- La esquina de la biajaca: cuadro en un acto y en verso
- La expiación: boceto dramático en un acto y en prosa
- La fiesta del mayoral: juguete cómico de costumbres cubanas en un acto en verso
- La flor de Mantua: zarzuela en un acto y cuatro cuadros
- La fuerza del derecho: drama original en tres actos y en verso
- La fuga de Evangelina: juguete en un acto y cuatro cuadros
- La fundación de un periódico o los negros periodistas: crítica cómica bufa catedrática en un acto y en prosa
- La gallina ciega: juguete cómico en un acto y en verso
- La gran cabeza: bufonada líricaailable en un acto y dos cuadros
- La gran rumba: revista cómico lírico bufa en un acto y siete cuadros
- La guerra libertadora: zarzuela en dos actos
- La herencia de Canuco: zarzuela bufa en un acto, en cinco cuadros en verso y prosa
- La hija de las flores, o todos están locos; drama en tres actos y en verso
- La hija de mi tío: juguete cómico en un acto, en prosa
- La hija del pueblo: drama en tres actos y en verso
- La huérfana: monólogo en verso
- La justicia en la inconsciencia: drama en tres actos y en verso
- La ley del beso: zarzuela bufa en un acto
- La Mar: juguete cómico lírico en un acto y en verso
- La mariposa social: ensayo dramático en un acto y en verso

- La montaña Rusa: obra cómica cáustica en un acto y cinco cuadros en prosa y verso
- La muerte de César: drama histórico original en cuatro actos en un epílogo
- La muerte de Plácido: cuadro dramático
- La mujer del porvenir: juguete bufo lírico bailable semifantástico
- La mulata de rango: disparate cómico-lírico en dos actos y en prosa
- La Nautilus en la Habana: a propósito cómico lírico en un acto dividido en cuatro cuadros en verso y prosa
- La noche de San Juan: sainete bufo lírico en un acto y tres cuadros
- La novia del orangután: juguete cómico en un acto y en prosa
- La nube negra: pieza en cuatro actos y en verso
- La obsesión: boceto dramático en un acto y en prosa
- La Osa Mayor: juguete cómico en un acto y en verso
- La peor mujer de la Habana: comedia dramática en tres actos y prosa
- La perla de las Antillas: revista cómica en dos actos, dividido en cuatro cuadros y en verso
- La perla de Portugal: Zarzuela en tres actos y en verso
- La pimienta: comedia en un acto y en prosa
- La plancha H: obra bufa en un acto y en prosa
- La planchas del viejo Antón: disparate bufo lírico bailable en dos actos dividido en cuatro cuadros
- La princesa buena. Poema dramático en un acto en verso
- La prosa de la vejez: juguete cómico en un acto en verso
- La protección: comedia de un acto, en prosa y en verso
- La real moza: zarzuela en un acto y dos cuadros
- La reconcentrada: episodio dramático histórico en un acto y en prosa
- La reformas de Laura o el Marqués de Chirivía: revista cómica-política en un acto y en verso y prosa
- La reina moda: juguete Bufo Lírico fantástico en un acto y en verso
- La serenata: proverbio

- La suegra futura: pieza cómica en un acto
- La supresión de la provincia: nueva revista de matanzas en un acto dividido en tres cuadros y en verso
- La tarántula: Baile cómico en dos actos
- La tisis matrimonial: juguete cómico en un acto y en prosa
- La toma de Tetuán: drama patriótico en tres actos y en verso
- La triaca en el veneno: proverbio en un acto
- La trichina: disparate bufo crítico en un acto y en prosa
- La vaca pinta: composición bilingüe en un acto y en verso
- La verdadera culpable: drama en tres actos
- La vida por un beso: monólogo dramático en dos actos y en verso
- La visita del bayamés: comedia de costumbres en un acto y en prosa
- La vuelta de Andrés: episodio dramático en un acto
- La víctima: comedia en tres actos
- Las apariencias engañan: comedia en un acto; en verso
- Las apuestas de zuleika: pieza en un acto y prosa
- Las glorias de las tunas: apropósito en un acto y en tres cuadros
- Las mujeres fin de siglo: semi zarzuela cómica en un acto cinco cuadros
- Las mulatas: sainete cómico lírico bufo en un acto y cinco cuadros.
- Las niñas: disparate escénico en forma de monólogo en verso
- Las que resultan: Juguete cómico
- Las que ríen y las que lloran: drama en cuatro actos y en prosa
- Las tres hijas de la viuda y el más refinado hipócrita: drama en tres actos
- Librarse de un rival: juguete cómico lírico en un acto
- Llueven Bufos: esperpento cómico bufo en un acto y en prosa
- Llueven Bufos; esperpento cómico-bufo en un acto y en prosa
- Llueven Huéspedes: juguete lírico en un acto y en verso
- Lluvias de suegras: disparate cómico lírico en un acto

- Lo que está de Dios...: proverbio en un acto
- Lo que la loba hace al lobo le place: proverbio en un acto
- Lo que pasa en este mundo: comedia en un acto y en verso
- Lo que pasa en la cocina
- Lo que puede Don Dinero: juguete cómico, en un acto y en verso
- Locos, filósofos, y cucarachas: potaje cómico en un acto
- Locura y sueño: un cuadro de los ocho en que está dividida la obra cómica-lírica-dramática
- Lodoiska o la maldición: drama en cinco actos, dividido en 6 cuadros, escrito en verso.
- Los africanitos: zarzuela cómico-aurina en un acto y cinco cuadros en prosa y verso
- Los amores de Eloísa o heroicidad de una madre: zarzuela en dos actos y cuadros en verso
- Los arrancados o en la tea brava: disparate cómico lírico en un acto y en prosa
- Los Bomberos en la Trocha: episodio de actualidad
- Los celos de Sofía: comedia en tres actos
- Los cheverones: sainete bufo lírico
- Los de Cuba: juguete cómico lírico en un acto
- Los detallistas: revista cómica lírica en un acto dividido en cuatro cuadros y en verso
- Los días de Fulgencio: juguetes de tipos cubanos
- Los efectos del billete o a la celaduría: apropósito cómico líricoailable en un acto en prosa y verso
- Los efectos del bloqueo: juguete cómico en un acto dividido en tres cuadros en prosa y verso
- Los efectos del danzón: pieza bufa líricaailable en prosa en un acto
- Los fosos, Weyler, o la reconcentración: drama en tres actos y en verso
- Los grandes de Cuba: monólogo
- Los guanajos: apropósito cómico lírico dramático en un acto dividido en tres cuadros
- Los guanajos: apropósito cómico-lírico-dramático en un acto dividido en tres cuadros

- Los hijos de Cuba: zarzuela de gran aparato en dos actos
- Los hijos de Thalía o bufos fin de siglo: Desconcierto anti-literario, cómico-bufo-lírico
- Los Líos del entresuelo: comedia en un acto y en prosa
- Los misterios de la noche: jornada cómica en dos horas y cinco cuadros
- Los montes de oro: comedia en cuatro actos y en verso
- Los mártires de Roma: drama histórico en cuatro actos en verso
- Los redentores: bufonada en un acto y tres cuadros
- Los rifeños de levitas: revista cómica semi política en un acto y diez cuadros en verso y prosa
- Los Saltimbanquis: zarzuela en dos actos y cinco cuadros en prosa y verso: arreglada de una novela francesa.
- Los tabaqueros: zarzuela en un acto
- Los tres tacos: juguete cómico en un acto y en prosa
- Los triunfadores: drama en dos actos y un epílogo
- Los viajes de Colón. El descubrimiento de América
- Los celos e mi currilla: juguete cómico andaluz en un acto
- Luisa Siega (la minerva de Toledo): drama histórico original en tres actos y en verso
- M. de M. O una pasada en madrugada: juguete cómico en un acto y en prosa
- Madre mía: monólogo en verso para dama joven
- Magdalena: bosquejo de monólogo
- Maldito sean los duelos: drama en cuatro actos y en prosa
- Manín el huérfano: comedia en un acto
- Margarita o la huérfana de la patria: apropósito patriótico fantástico original
- Margarito o el traviato: parodia de la obra la traviata
- Margarito o el traviato: zarzuela en un acto y en verso
- María de Rohan: drama lírico- trágico en tres actos
- Maridos y mujeres: pieza cómica en un acto y en prosa
- Marta: monólogo en verso

- Más vale pájaro en mano: proverbio cómico lírico, en prosa y verso
- Matanzas en comisión: revista en un acto y tres cuadros, prosa y verso
- Meamul: tragedia en cinco actos
- Mefistófeles: parodia en un acto y seis cuadros
- Memorias íntimas: comedia en tres actos y en prosa
- Miseria Humana: comedia en un acto y en prosa
- Momentos de ocio: dedicado a mi clemencia
- Monólogos
- Monólogos: amor y honor. Edmundo Dantés
- Moros en la costa: juguete cómico en un acto
- Mucho ruido y pocas nueces: pieza cómica en un acto y en prosa
- Muerte e Maceo: monólogo
- Mártir en vida: drama en cuatro actos y en prosa
- Músico, Poeta y Loco: juguete cómico en un acto y en verso
- Nadie sabe para quién trabaja. Pieza jocosa de costumbres cubanas, en un acto y en verso
- Nena: drama en tres acto y en prosa
- Ni ella es ella, ni él es él: juguete cómico lírico en un acto en prosa y verso
- No es oro todo lo que reluce: proverbio en un acto
- No más callos: disparate bufo cubano.
- No por mucho madrugar: proverbio
- No quiero ser conde: comedia en dos actos
- Nobleza obliga: drama en cuatro actos y en prosa
- Nubes en el cielo azul: comedia en dos actos y en verso
- Pablo y Virginia: drama lírico en tres actos y seis cuadros en verso
- Patria o Tumba: drama en tres actos y en verso
- Paz: cuadro cubano de actualidad
- Peloterías: juguete en un acto y tres cuadros en prosa y verso

- Pepe el asturiano, o el bandido modelo: juguete lírico en un acto y en prosa y verso 1893
- Percances de la avaricia: en un acto
- Percances del periodismo: consejo cómico- lírico- bailable en un acto y en verso
- Percances domésticos: pieza en un acto
- Perdón que redime: drama de costumbres en dos actos y tres cuadros en prosa y verso
- Perico masca vidrio o la víspera de San Juan: disparate cómico lírico bufo de costumbres del país
- Perro huevero aunque le queme el hocico: cuadro de costumbre cubanas en un acto y en prosa
- Petra o subir por derecho propio: juguete cómico en un acto en verso y prosa
- Petra o una mulata de rumbo: monólogo escrito en verso
- Pilar o el primer desengaño: monólogo en prosa y verso
- Pinturas vivas: parodia de los cuadros americanos Living Pictures: Juguete cómico epigramático en un acto y en verso
- Políticos de Guinea o el restaurant de las moscas: juguete cómico bufo en un acto y en prosa
- Por culpa de mi mujer: pieza cómico-bufa en un acto y en prosa
- Por donde quiebra la soga: Juguete dramático en un acto y en verso
- Por España y su bandera: estudio lírico cómico, en un acto, en verso
- Por justicia y por las armas. Drama en tres actos
- Por la mostaza la mulata Rosa: pieza cómico bufo en un acto y en prosa
- Por sacar un cascabel: pieza bufa en un acto
- Por tener el mismo nombre: juguete cómico lírico en un acto y en prosa
- Por una apuesta o conquista rápida: juguete cómico en un acto y en verso
- Por una carbonería y político, rey y nada: pieza bufa en un acto
- Por una ensaladita: juguete cómico en un acto
- Proceso del siglo XIX: revista cómico-lírica en un acto dividido en cinco cuadros y en verso
- Pun Plan: juguete cómico en un acto y en prosa

- Que será: juguete cómico lírico en un acto
- Querer más de la cuenta: comedia en un acto y en verso
- Quien engaña a quien: juguete lírico en un acto y en verso
- Recién llegan: monólogo
- Regalo de boda: Pieza cómica en un acto en prosa y verso
- Reivindicación: comedia lírica en un acto y dividido en un prólogo, siete cuadros y una apoteosis
- Retratos al vapor: fotografía cómica en un acto y en verso
- Retórica y poética: juguete en un acto, prosa y verso estilo catedrático
- Revés de la fortuna: juguete cómico en un acto y en verso
- Robo, fuego y cuernos o un alcalde fin de siglo: cataclismo cómico bufo y lírico en un acto y en prosa
- Raza de héroes: comedia dramática en dos actos
- Sacrificio: comedia en dos actos y en prosa
- Salvada del abismo: drama en tres actos y en prosa
- San Pirolo: disparate cómico lírico en un acto
- Se marchó la capitana: a propósito en un acto en prosa y verso
- Se solicita un novio: juguete cómico en un acto
- Sheila: drama lírico en tres partes
- Sermón perdido: la filosofía del vino: fábula en acción proverbio en un acto y seis
- Simpatía y antipatía: comedia en dos actos
- Sota y caballo o el andaluz y la habanera: juguete cómico en un acto y en prosa
- Sueños de ángel: paso moral
- Tanto Tienes, tanto vales: cuadro cómico bufo en un acto
- Tanto le dan al buey manso: juguete cómico en un acto y en verso
- Teatro escolar: once obritas teatrales propias para ser representadas por niñas o jovencitas en corto tiempo
- Tiró el diablo de la manta... juguete cómico en un acto, en prosa

- Toda preocupación es poca: comedia en un acto y en prosa
- Todos hermanos: episodio dramático en un acto y en verso
- Tortilla a la francesa: juguete cómico en un acto y en prosa
- Trabajar para el inglés: juguete cómico lírico pantomímico en un acto y tres cuadros
- Trampas electorales o Pepito el monaguillo: apropósito cómico-lírico en un acto y dos cuadros
- Traviata o la morena de las clavellinas: parodia bufo catedrática en un acto y prosa
- Tres contra una: juguete cómico en un acto y en verso.
- Un altar de cruz: comedia bufa en un acto
- Un amadis por fuerza: comedia en un acto y en verso
- Un amigo: drama en dos actos
- Un ardid femenino: juguete en un acto y en prosa
- Un baile por fuera
- Un bajá de tres colas: arreglo cómico en un acto
- Un bobo del día
- Un Bohemio: monólogo en verso 2)
- Un coburgo: juguete cómico de costumbres
- Un concurso de agresores: pieza cómica en un acto
- Un cuadro de Rafael: drama en tres actos, en verso
- Un drama viejo: parodia del drama nuevo escrito en un acto, prosa y verso
- Un enredo peliagudo o por un enredo otro enredo: juguete cómico en un acto
- Un episodio de la guerra de Cuba: drama bufo en dos actos y en prosa y verso con siete cuadros
- Un fin trágico: comedia en un acto y en prosa
- Un golpe de fortuna: comedia en un acto, verso
- Un guateque en la taberna, un martes de carnaval: pieza en un acto
- Un hombre malo: pieza dramática en un acto
- Un jefe representante: juguete cómico de oportunidad, escrito bajo la lona de una tienda

de campaña

- Un matrimonio en Haití: zarzuela bufa en un acto y en prosa
- Un Minué: disparate catedrático en un acto
- Un médico como hay muchos: comedia en un acto y en verso
- Un retrato: drama en tres actos y en verso
- Un tío como hay pocos: juguete cómico lírico en un acto
- Un tipógrafo: comedia en un acto y en verso
- Un tío sordo: comedia original
- Un vigilante en la Prángxana: entremés periódico en un acto y un cuadro
- Una casa de empeño: juguete cómico lírico en un acto y en prosa
- Una deuda de gratitud: drama en dos actos y en verso
- Una excursión a Matanzas: humorada en un acto y cuatro cuadros
- Una hora de vida de una calavera: pieza cómica en un acto y en verso
- Una lucha desigual. Juguete cómico en un acto y en verso
- Una noche buena en Jesús María: cuadro de costumbres cubanas
- Una obra de caridad; comedia en un acto y en verso
- Una plancha fotográfica
- Una sección de hipnotismo: comedia en dos actos
- Una tarde en Nazareno: pieza cómica en un acto
- Una vieja como hay muchas: comedia en un acto y en verso
- Una Viña en la Habana
- Unión y concordia: juguete cómico en un acto y en prosa
- Vapor correo: revista cómico- lírica en un acto y cuatro cuadros
- Venganza contra venganza: drama en tres actos y en verso
- Viaje a la luna: acto Bufo en dos cuadros
- Vino de papayina: juguete cómico en un acto en prosa
- Virtud o crimen: drama trágico en tres actos y en verso

- Viva esta tierra: esperpento bufo crítico lírico-dramático en un acto dividido en siete cuadros
- Volverse la tortilla: zarzuela en un acto y en verso
- Wenamaro o las pasiones y el juramento: drama en cinco jornadas prosa y verso.
- Xuanon enamorado: juguete cómico lírico en un acto y en verso
- Xuaquina: composición en verso bable en un acto, dividido en cuadros
- Ángela: monólogo en un acto y en verso
- Última esperanza: comedia en tres actos

Anexo 2. Francisco de Paula Coronado



Anexo 3. EndNote versión X7

The screenshot displays the EndNote X7 interface. The main window shows a list of references with columns for Keywords, Year, Author, and Date. The selected reference is 'Teodora' from 1865 by Francisco Valdés, Ramón, categorized as 'comedia'. The right-hand pane provides a detailed view of the selected reference, including fields for Rating, Author (Balmaseda, Francisco Javier), Year (1889), Title (Monólogos: amor y honor. Edmundo Dantés), Series Editor, Series Title, Place Published (Habana), Publisher (Impr. Elias F. Casona), Volume (11), Number of Volumes, Series Volume, Number of Pages (16 p.), Editor, and Edition.

Keywords	Year	Author	Date
Teodora	1865	Francisco Valdés, Ramón	comedia
Teresa	1876	Cacho-Negrete, Eusebio	juguete
Terpsicore	1882	Morales Alvarez, Ramón	
Tiburcio	1864	Gerrero, Juan José	
Tomasita, edad de 20 años	1873	Salcedo Mantilla de los Rios, Juan	juguete
Transverberación	1879	Madan y García, Augusto E	comedia
Trini	1916	Insúa, Alberto	comedia
Tula	1866	Varona, Rodolfo	proverbio
Un cabo	1891	Quintana, José María de	comedia
Un celador	1885	Salas, Miguel	juguete
Un guardia	1892	Ramírez, Francisco	comedia
Un guardia	1895	Nuza, José Guillermo	comedia
Un guardia	1894	Piloto, Alfredo H	
Un periodista	1891	Piloto, Alfredo H	comedia
Valentin	1891	Narza, José G	
Varios soldados españoles	1875	Tejera, Diego Vicente	drama
Velasco	1936	Alfonso Hernández, Francisco	comedia
Venus	1880	Madan y García, Augusto E	zarzuela
Vesta,	1889	Foncueva, Esteban	
Villa Clara		Morales, Emilio P	monólogo
Virginia	1880	Madan y García, Augusto E	drama
Vizcondesa del Pozo	1929	Ducassi amaendieta de Blanco Herrera, M...	comedia
Xuan	1890	Osatorre, Perfecto F	
Xuanon	1900	Villoch, Federico	juguete
Xuaquina	1891	Usatorre, Perfecto F	
Zoraída	1905	Triay, José E	drama

Anexo 4. Microsoft Excel

